

## CAMIP21

---

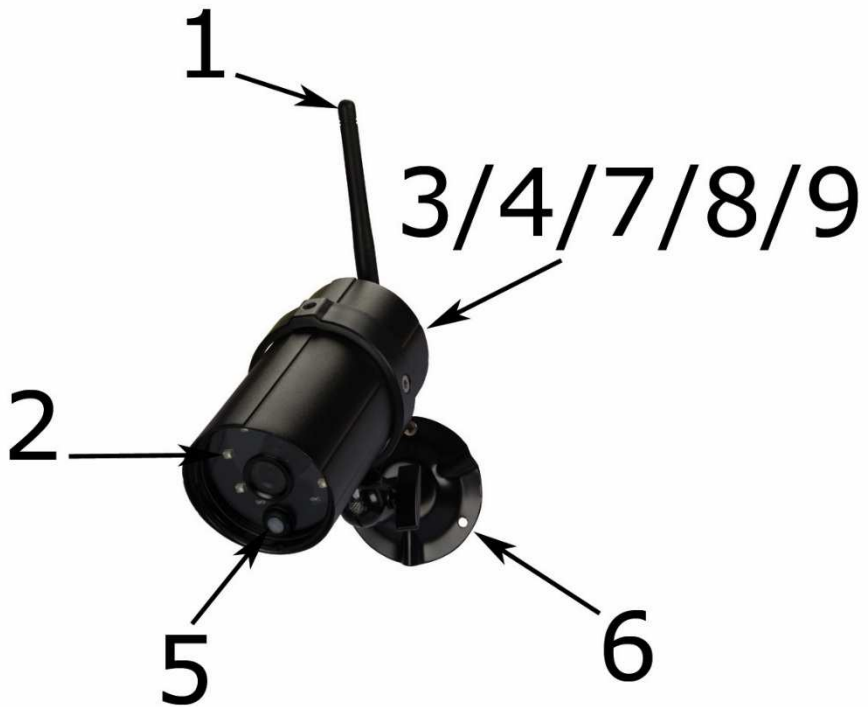
**HD IP COLOUR CAMERA  
IP-KLEURENCAMERA  
CAMÉRA COULEUR IP  
CÂMARA IP A COLOR HD  
HD IP FARBKAMERA  
CÂMARA A CORES IP HD**



### **WIFI - PLUG AND PLAY**

USER MANUAL	3
GEbruikersHANDLEIDING	17
MODE D'EMPLOI	31
MANUAL DEL USUARIO	45
BEDIENUNGSANLEITUNG	59
MANUAL DO UTILIZADOR	74





# USER MANUAL

## 1. Introduction

To all residents of the European Union

### Important environmental information about this product






This symbol on the device or the package indicates that disposal of the device after its lifecycle could harm the environment. Do not dispose of the unit (or batteries) as unsorted municipal waste; it should be taken to a specialized company for recycling. This device should be returned to your distributor or to a local recycling service. Respect the local environmental rules.

**If in doubt, contact your local waste disposal authorities.**

Thank you for choosing Velleman! Please read the manual thoroughly before bringing this device into service. If the device was damaged in transit, do not install or use it and contact your dealer.

## 2. Safety Instructions

	Keep this device away from children and unauthorized users.
	<b>Risk of electroshock</b> when opening the cover. Touching live wires can cause life-threatening electroshocks. Do not disassemble or open the housing yourself. Have the device repaired by qualified personnel.
	There are no user-serviceable parts inside the device. Refer to an authorized dealer for service and/or spare parts.

## 3. General Guidelines

Refer to the **Velleman® Service and Quality Warranty** on the last pages of this manual.

- Keep this device away from dust and extreme heat.
- Protect this device from shocks and abuse. Avoid brute force when operating the device.
- Familiarise yourself with the functions of the device before actually using it.
- All modifications of the device are forbidden for safety reasons.
- Only use the device for its intended purpose. Using the device in an unauthorised way will void the warranty.
- Damage caused by disregard of certain guidelines in this manual is not covered by the warranty and the dealer will not accept responsibility for any ensuing defects or problems.
- **DO NOT** use this product to violate privacy laws or perform other illegal activities.
- Keep this manual for future reference.


## 4. Features

Easily connect your iPhone®, iPad® or Android® device within seconds to the CAMIP21.

After finishing the easy setup your camera is ready to monitor from anywhere in the world.

Use this IP camera as a security system and record video on a microSD card in 720p video quality.

Recording starts by motion trigger or through the integrated PIR sensor. View the recorded video files from your smartphone, tablet or from the microSD card (not included).

- easy wireless setup via: iPhone®, iPad® or Android® smartphone
- network access:
  - wired: Ethernet IEEE802.3, 8P8C (RJ45) connector
  - wireless: Wifi IEEE 802.11 b/g/n
- built-in microphone
- video recording: microSD card  (Class 10 min., not incl.)
- 720p video quality free smartphone software:
  - iTunes OMGuard HD (<https://itunes.apple.com/us/app/omguard-hd/id786153740?mt=8>)
  - Google Play OMGuard HD ([https://play.google.com/store/apps/details?id=com.p2pcamera.app02hd&hl=nl\\_BE](https://play.google.com/store/apps/details?id=com.p2pcamera.app02hd&hl=nl_BE))

## QR code iTunes



## QR code Google Play



## 5. Overview

Refer to the illustrations on page 2 of this manual.

<b>1</b>	antenna
<b>2</b>	IR LEDs
<b>3</b>	signal indicator
<b>4</b>	power indicator
<b>5</b>	motion sensor

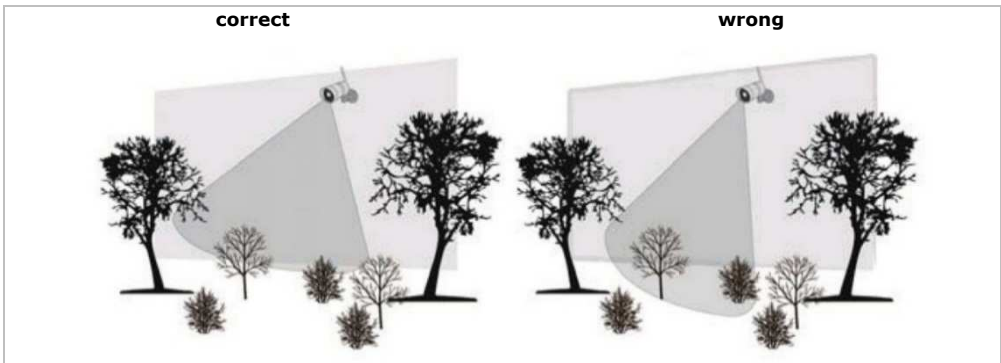
<b>6</b>	camera stand
<b>7</b>	memory card slot
<b>8</b>	RJ45 connector
<b>9</b>	power cable/reset button

## 6. Camera Installation

### 6.1 Guidelines

Before installing your CAMIP21 camera, please consider following guidelines:

It is advisable to spend some time and choose the installation location for your CAMIP21 camera carefully. Avoid an installation location exposed to extreme weather conditions, e.g. under a gutter which is prone to any water leaks, or a location where the camera will be pointed directly at the sun. Also, avoid pointing the camera at bushes, tree branches or other moving objects that might unnecessarily trigger the camera to record. Refer to the illustration below.



This camera is equipped with LEDs that allow night vision. The LEDs will automatically activate at night. Night vision range is up to 5 m.

During the installation, always follow the manufacturer's advice pertaining to the use of power tools, steps, ladders, etc. Wear suitable protective equipment and clothing when handling power tools. Before drilling holes in walls, use a cable and pipe detector, and check for hidden electricity cables and water pipes.

When installing your CAMIP21 camera, it is advisable to use electrical conduit to protect the power cable from being exposed externally and/or to reduce chances of the cable to be tampered with. After drilling the hole for the power cable, ensure it is sealed up around the cable with sealant.

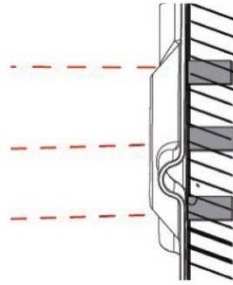
### 6.2 Installation

To install the CAMIP21 camera correctly, you need following tools (not included):

- an electric drill
- a 5 mm masonry drill bit
- a 15 mm masonry drill bit
- a #2 Phillips screwdriver

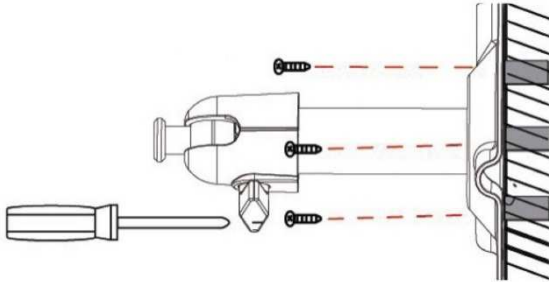
Proceed as follows:

**1**



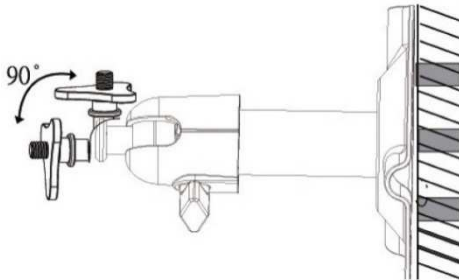
Take the hole measurements based on the camera stand. Pre-drill a hole with the 5 mm drill bit and drill the final hole with the 15 mm bit. Next, place a nylon plug (included) in each hole. Also provide a hole for the power cable.

**2**



Secure the camera stand on the surface using the included screws and a #2 Phillips screwdriver. Make sure not to overtighten the screws as this may damage the camera stand.

**3**



Loosen the thumbscrew. Adjust the proper angle and secure with the T-bolt.

## 7. Operation

### 7.1 Before You Start



#### ATTENTION



- Before connecting your CAMIP21 camera to the power source, first connect it to your Wifi router using the included Ethernet cable.
- After the camera is connected to the router, connect it to the power source and wait until both the red and green LEDs flash. Do not begin the setup process until both LEDs become steady (roughly 45 seconds).
- Follow the steps in the following pages to complete the setup.

## 7.2 App Download and Setup

### App Download

1. On your smartphone or tablet, click the App or Google Play Store. Search for OMGuard HD.
2. Once located, download the app.
3. Once the download completed, you will find the app icon on the display.

### App Setup

1. Connect your mobile device to the same Wifi router the CAMIP21 camera is connected to.
2. Locate the OMGuard HD icon on your mobile device. Launch the app.
3. Click the Add Camera icon to add a new camera.



Add camera

4. Click the Search button for a quick setup. The app will search the available camera(s) connected to the Wifi router and display the information in the pop-up list. Select your CAMIP21 camera from the list, the app will automatically add the DID code to the column. Enter code/password 123456.



### REMARK

It is advisable to change the password. Choose a unique password, using a mix of letters and symbols. Keep your password secure.

5. Click Save to complete the camera settings. The system confirms the user identity and grants permission to user access.

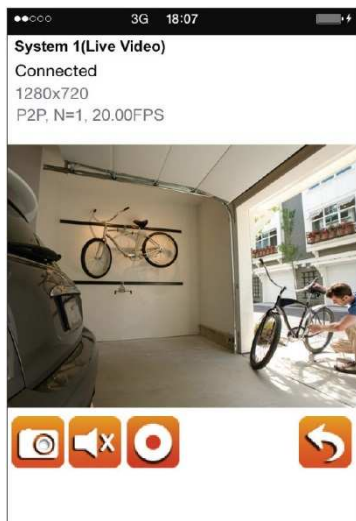
### REMARK

- The CAMIP21 camera will not find the network if the Wifi router turns off the SSID (Service Set Identifier) broadcasting function. Make sure to enable the SSID broadcasting to complete the settings.
- Most Wifi routers broadcast the SSID by default.
- The CAMIP21 camera will only accept the SSID composed with English characters and Arabic numbers. Non-English and special characters (! @ # \$ %, etc.) will not be accepted.

### 7.3 Live View, Snapshot and Recording

The app allows you to have access to live video, take snapshot images and record live video.

When launching the app on your mobile device, the image displaying on the main screen is the very last automatically captured snapshot from the live view of the previous established session. Click the image to enter live view mode.



Snapshot



Sound on-off



Start/stop recording



Return to main page

The controls and layout of the app have been customized to meet the operating system requirements of your mobile device. The main page may vary depending on the device. By default, the live view is displayed in portrait mode.

#### REMARK

Once the recording has started, either manually or by motion detection, the app will continue the recording for 1 minute. The recording cannot be stopped.

### 7.4 Viewing Your Snapshots

#### iOS®

Your snapshots will be named with the time stamp and saved into the Camera Roll location of your mobile device.

#### Android®

Your snapshots will be named with the time stamp and saved into Photo Gallery > Snapshot folder of your mobile device.

### 7.5 Video Playback

The recorded video files on your CAMIP21 camera are automatically saved onto the memory card inserted in the camera. You can remotely access the files for playback via your mobile device.



Camera setting

iOS®



Android®



Advanced setting



Delete

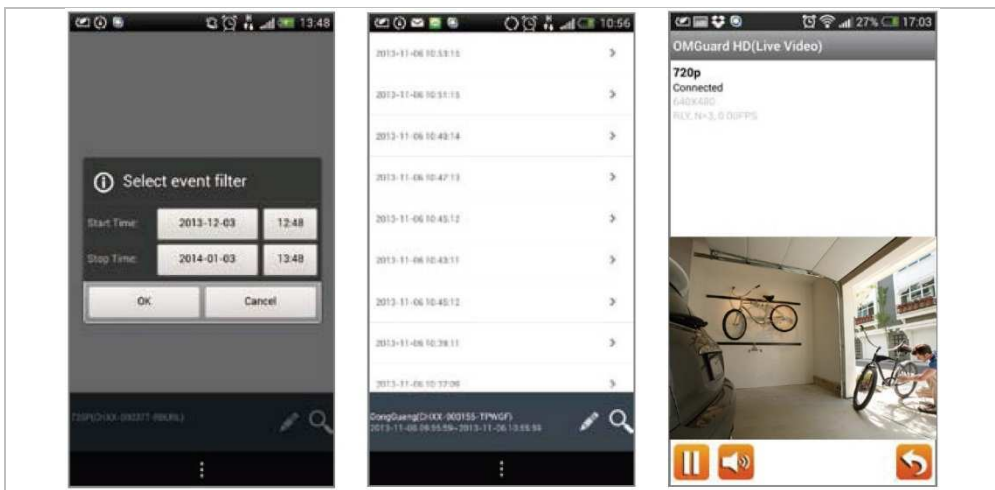


Event list



Information

Click the Event List icon to display the Date/Time Filter. Define the period for the system to display all the available recorded files for playback.



During playback, click the Pause icon to pause/resume the video, the Mute icon to deactivate/activate the audio function and the Go Back icon to return to the event list.

You may also view the recorded files on your PC. For best performance, use the free video converter from [http://www.freemake.com/free\\_video\\_converter/](http://www.freemake.com/free_video_converter/) or VideoLAN from <http://www.videolan.org/>.

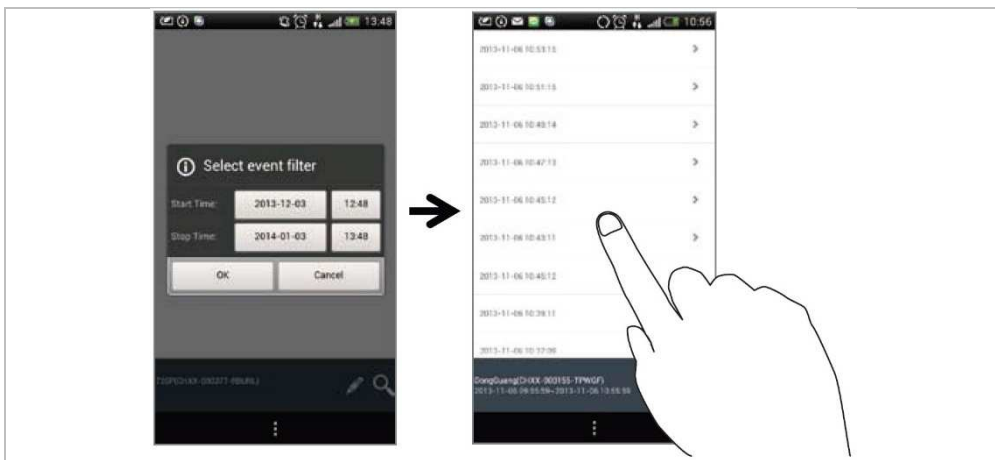


The video is using FFmpeg codes and uses the H.264 video compression format.

Your network environment conditions, e.g. the upload or download speed, may cause improper video playback (black screen). If this happens, please quit the playback mode and try again.

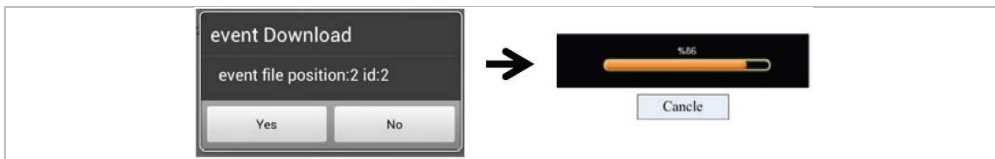
The app layout may vary depending on the panel size of your mobile device.

## 7.6 Downloading and Deleting Video Files



### Downloading

Long press the video clip to download the file onto your mobile device.



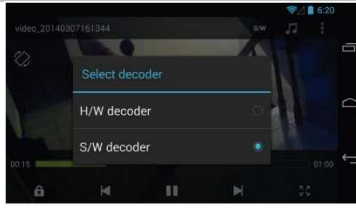
### REMARK

During the download process, the system will both stop the live view and the recording functions. The app will automatically inform any user accessing the camera that the system is busy and the connection has been terminated.

This function will help you to download the recorded files from the memory card. It is strongly advised to download the files from your WLAN network, meaning the mobile device is connected to the same Wifi router as the camera. Minimum bandwidth requirement is 1 Mb/s. The download process may be force-stopped if the bandwidth becomes too slow.

### REMARK

- On Android®, use the free MX Player available from Google Play.
- If you are experiencing scattering video image, switch the decoder function to S/W Decoder.



**Deleting**

First, select the video files and click the trash bin to delete the selected files. Multiple files can be selected and deleted simultaneously.



Check the video clip

Click the trash bin

**7.7 Main Page Overview**

The main page offers an overview for all registered cameras. When multiple cameras are registered, scroll down to locate them for easy access.

**iOS®**



**Android®**



## Adding a Camera

The system supports up to 3 CAMIP21 cameras.

1. Connect the additional camera to the Wifi router using the included Ethernet cable. The Wifi router must be the same router to which your mobile device is connected.
2. Click the Add Camera icon. The System Information panel appears. Specify a name or use the default name for your camera in the System Name field.
3. Enter the DID code for the camera located in the DID column.
4. Enter the default password (123456) in the Security Code field.

**System Information**

**System Name:**

**DID:**

**Security Code:**

5. Click Save to complete the camera settings. The app attempts to establish the camera connection. Once the camera is successfully connected, the status will be shown in the left upper corner.
6. Repeat steps 2 to 5 to add more cameras.

## Setting the PIN Code



This function will ask for the PIN code prior to enabling access to the user.

1. Activate the Enable Lock When Starting function and enter your (secret) PIN code.
2. Enter your PIN code again to confirm.

### REMARK

Have you lost your PIN code? Just uninstall the app and reinstall it on your mobile device.

## Notify Function

Your CAMIP21 camera supports motion detection function. Any motion-triggered event detected by the camera will be sent to your mobile device.

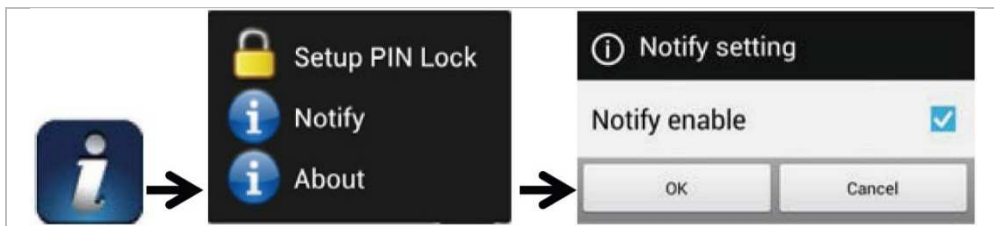
iOS®

1. Launch the Settings menu for your home screen.
2. Click on Notifications.
3. Scroll down to find the OMGuard HD app and click it.
4. Switch the button in the Notification Center to on.

#### REMARK

It usually takes a couple of hours for the modifications to be activated.

Android®



#### REMARK

The Internet connection and wireless network interference may influence the performance of the notify function.

#### About the App Version



### 7.8 Advanced Settings

This chapter explains the advanced settings, only accessible by the administrator who owns the administrator passwords and has full control over the CAMIP21.

#### REMARK

Routers may take more than one minute to update the registered devices. Please be patient when returning to the device list after completion of the advanced settings while the router finishes the camera registration.

#### Admin Password

The admin password is a specific security code for the administrator. The default password is 123456.

For security, it is advisable to change this password periodically.

**REMARK**

Have you lost your admin password? Hold the reset button on the camera pressed for 5 seconds to restore the password to the default 123456 code. Note that all settings will be restored to factory settings and you will need to reconfigure your CAMIP21 camera.

**E-Mail Alert**

Your CAMIP21 camera supports motion detection with e-mail alert function. The e-mail alert function will send a warning e-mail to the user's account.

After motion detection, the system will

- begin recording
- send a notification message (only when the push notification function is enabled) to your mobile device
- send an e-mail (only when the e-mail alert function is enabled) to alert you.

**REMARK**

By default, the system has been limited to send out an e-mail alert every 15 minutes to prevent overloading your e-mail account.

**Time Zone**

Choose your time zone from the drop-down list.

**Daylight Saving Time**

Activate this function to allow the system to enable the daylight saving time.

**Device Security Code**

The Device Security Code is a specific code to access your CAMIP21 camera. Default password is 123456. Change this password into a personal password.

**REMARK**

Have you lost your password? Hold the reset button on the camera pressed for 5 seconds to restore the password to the default 123456 code. Note that all settings will be restored to factory settings and you will need to reconfigure your CAMIP21 camera.

## 7.9 Video Settings

**Video Quality**

Selecting a better video image will allow you to view high-resolution images. Better streaming will allow the video to run more smoothly.

**Environment Mode**

This function allows you to select the power line frequency. This frequency varies depending on the geographic location. A wrong frequency may cause the image to flicker.

**Low Light Enhancement**

Select the desired light mode for better night vision.

## 7.10 Wifi Settings

Click the Manage Wifi Network button to allow the system to scan for the nearby network. The available Wifi routers will appear in the drop-down list. Choose the appropriate router and enter the router password if necessary. Due to security concerns, it is suggested to use the WPA/WPA2/WPA2-PSK protocol.

**REMARK**

- When the Wifi connection is established and the Ethernet cable unplugged, the CAMIP21 camera will reboot. Reconnection will take several minutes. Please relaunch the app when the green signal lights.
- If your CAMIP21 camera fails to connect to the router, please hold the reset button on the camera pressed for 5 seconds to reset the system.

**7.11 Sensitivity Settings****Detection Mode**

- PIR: hardware-based biomass detection
- SOFTWARE: advance software analysis to enhance PIR accuracy

**Motion Detection (only when SOFTWARE detection mode is enabled)**

Please set the sensitivity level for the motion detection according to your needs:

- HIGH: suitable for detecting smaller objects within 5 to 6 meters
- LOW: suitable for detecting larger objects within 3 to 5 meters

**7.12 E-Mail Settings**

The e-mail settings allow the configuration of the e-mail environment, e-mail account and password. A gmail account is suggested.

**Gmail Settings (suggested)**

SMTP server	smtp.gmail.com	Enter the gmail SMTP server
SMTP port	465	Enter the SMTP port 465
User name	xxx@gmail.com	Enter your e-mail address
Password	xxxxxxx	Enter the password for this gmail account
E-mail to	xxx@gmail.com	Enter the recipient's e-mail address

**7.13 SD Card Settings**

Formatting the SD card will erase all data stored on the card. Be very careful: once erased, data cannot be retrieved! For security reasons, please make a back-up of your files before formatting the SD card.

**REMARK**

- We recommend using a Class 10 memory card for best results. A memory card with lower specifications will decrease recording and playback efficiency.
- During formatting, all recording and viewing will stop until the formatting process is completed.
- We recommend formatting your memory card from time to time to ensure best results.

**Overwriting the SD Card**

This function will overwrite the oldest recorded files when the memory card is full.

**MicroSD Card Storage Capacity**

microSD card	HD/better image	better streaming
4 GB	150 events	180 events
8 GB	300 events	360 events
16 GB	600 events	720 events
32 GB	1200 events	1440 events

## 7.14 Profile Settings

This function allows you to save personalized camera settings, so they can be copied easily to other cameras in the circuit.

However, available functions will be limited to time zone, video settings, sensitivity settings, e-mail settings, overwrite settings.

## 7.15 Device Information

General information about the CAMIP21 camera.

## 8. Troubleshooting

- **The app cannot find the CAMIP21 camera.**
  - Make sure your network supports the DHCP protocol.
  - Make sure the camera and your mobile device are connected to the same Wifi router.
  - Make sure to activate the router.
  - Make sure the camera is powered and switched on.
  - Use the Add Camera function to manually add the camera.
- **The Wifi router is not shown in the list.**
  - Enable the SSID broadcasting function in the Wifi router. Consult the user manual of the router.
  - Change the wireless security protocol of your Wifi router into WPA/WPA2/WPA2-PSK. For security reasons, the WEP protocol is not suggested for some router.
- **No image.**
  - Make sure the camera is powered and switched on.
  - Relocate the camera to obtain the best wireless reception.
  - Make sure your CAMIP21 camera is properly configured.
  - Make sure your mobile device is connected properly to 3G/4G/Wifi.
- **Low signal/poor image quality.**
  - Wireless devices such as wireless stereo systems may cause interference. Leave as much space as possible between the CAMIP21 camera and other wireless devices.
  - Clean the camera lens. Spots or dust on the lens reduce the image quality.
- **The motion detection function does not work properly.**
  - Make sure to select the correct sensitivity setting.
- **The app does not record video clips.**
  - Make sure to insert the SD card correctly.
  - Make sure to enable the motion detection function.
  - Format the SD card prior to first use.
  - Use a Class 10 memory card.
- **The e-mail alert function does not work.**
  - Make sure to enable the e-mail alert function.
  - We suggest using a properly configured gmail account.
- **The night vision images are maculated with bright white spots.**
  - The IR LEDs may reflect off surfaces such as glass. Install your CAMIP21 camera in such way to improve the night vision.
- **Memory card error.**
  - Make sure the memory card is correctly inserted and formatted.
  - Use a Class 10 memory card for best results.
- **Wrong time and date display.**
  - Select the correct time zone.

## 9. Technical Specifications

pick-up element	1 Mpx CMOS sensor	
image size	1/4"	
lens	f2.8 mm / F2.3	
lens angle	H: 63° +/- 3°; V: 38° +/- 3°	
video resolution	1280 x 720 pixels	
min. illumination	1 - 8 lux (0 lux with IR LEDs on)	
IR LEDs	6 pcs	
IR range	5-8 m	
white balance	AWB	
video compression format	H.264	
audio compression	PCM 128 kbit/s	
supported protocols	TCP/IP, UDP, SMTP, NTP, DHCP, ARP	
frame rate	up to 20 frames/s	
simultaneous viewers	3 sessions	
memory storage	built-in microSD card slot	
mobile devices	Android®	iOS®
	Android® 4.1x	iPhone® 4S / iPad® mini / iPad® 2 with iOS® 7.0 or above
operating temperature	-10° C to +50° C	
power supply	5 VDC, 1.5 A	
dimensions	Ø 70 x 127 mm	
weight	350 g	
IP rating	IP66	

**Use this device with original accessories only. Velleman nv cannot be held responsible in the event of damage or injury resulting from (incorrect) use of this device. For more info concerning this product and the latest version of this manual, please visit our website [www.velleman.eu](http://www.velleman.eu). The information in this manual is subject to change without prior notice.**

All registered trademarks and trade names are properties of their respective owners and are used only for the clarification of the compatibility of our products with the products of the different manufacturers.

Android is a trademark of Google Inc.

iOS is a trademark or registered trademark of Cisco in the U.S. and other countries and is used under license.

iPad, iPod, iPod touch, iPhone, Mac, iMac, MacBook, PowerBook, Power Mac, Mac OS are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

R&TTE Declaration of Conformity

Hereby, Velleman NV declares that the radio equipment type [CAMIP21] is in compliance with Directive 1999/5/EC.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:  
[www.velleman.eu](http://www.velleman.eu).

### © COPYRIGHT NOTICE

**The copyright to this manual is owned by Velleman nv. All worldwide rights reserved.** No part of this manual may be copied, reproduced, translated or reduced to any electronic medium or otherwise without the prior written consent of the copyright holder.



# GEBRUIKERSHANDLEIDING

## 1. Inleiding

Aan alle burgers van de Europese Unie

**Belangrijke milieu-informatie betreffende dit product**



Dit symbool op het toestel of de verpakking geeft aan dat, als het toestel na zijn levenscyclus wordt weggeworpen, dit toestel schade kan toebrengen aan het milieu. Gooi dit toestel (en eventuele batterijen) niet bij het gewone huishoudelijke afval; het moet bij een gespecialiseerd bedrijf terecht komen voor recycling. U moet dit toestel naar uw dealer of naar een lokaal recyclingpunt brengen. Respecteer de plaatselijke milieuwetgeving.

**Hebt u vragen, contacteer dan de plaatselijke autoriteiten betreffende de verwijdering.**

Dank u voor uw aankoop! Lees deze handleiding grondig voor u het toestel in gebruik neemt. Werd het toestel beschadigd tijdens het transport, installeer het dan niet en raadpleeg uw dealer.

## 2. Veiligheidsinstructies

	Houd dit toestel buiten het bereik van kinderen en onbevoegden.
	<b>Electrocutiegevaar</b> bij het openen van het toestel. Raak geen kabels aan die onder stroom staan om dodelijke elektrische schokken te vermijden. Open de behuizing niet zelf. Laat het onderhoud van het toestel over aan een geschoolde vakman.
	Er zijn geen onderdelen in het toestel die door de gebruiker gerepareerd kunnen worden. Voor onderhoud of reserveonderdelen, contacteer uw dealer.

## 3. Algemene richtlijnen

Raadpleeg de **Velleman®** Service and Quality Warranty achteraan deze handleiding.

- Bescherm dit toestel tegen stof en extreme hitte.
- Bescherm tegen schokken. Vermijd brute kracht tijdens de bediening.
- Leer eerst de functies van het toestel kennen voor u het gaat gebruiken.
- Om veiligheidsredenen mag u geen wijzigingen aanbrengen aan het toestel.
- Gebruik het toestel enkel waarvoor het gemaakt is. De garantie vervalt automatisch bij ongeoorloofd gebruik.
- De garantie geldt niet voor schade door het negeren van bepaalde richtlijnen in deze handleiding en uw dealer zal de verantwoordelijkheid afwijzen voor defecten of problemen die hier rechtstreeks verband mee houden.
- Installeer en gebruik deze camera NIET voor illegale praktijken en respecteer ieders privacy.
- Bewaar deze handleiding voor verdere raadpleging.

## 4. Eigenschappen

Sluit uw iPhone®, iPad® of Android® apparaat in enkele seconden aan op de CAMIP21.

Nadat u de eenvoudige installatie voltooid heeft, is de camera klaar om ingezet te worden.

Gebruik deze IP-camera als beveiligingssysteem en neem video's in 720p-kwaliteit op een microSD-kaart op.

De opname start via de bewegingsdetector of via de geïntegreerde PIR-sensor. Bekijk de opgenomen videobestanden op uw smartphone, tablet of via de microSD-kaart (niet meegelev.)

- gemakkelijke draadloze installatie via: iPhone®, iPad® of Android® smartphone
- netwerktoegang:
  - bedraad: Ethernet IEEE802.3, 8P8C (RJ45) connector
  - draadloos: Wifi IEEE 802.11 b/g/n
- ingebouwde microfoon
- video-opname: microSD-kaart. (Class 10 min.niet meegelev.)
- gratis smartphone software voor 720p videobeeldkwaliteit
  - iTunes OMGuard HD (<https://itunes.apple.com/us/app/omguard-hd/id786153740?mt=8>)
  - Google Play OMGuard HD ([https://play.google.com/store/apps/details?id=com.p2pcamera.app02hd&hl=nl\\_BE](https://play.google.com/store/apps/details?id=com.p2pcamera.app02hd&hl=nl_BE))

QR code iTunes



QR code Google Play



## 5. Omschrijving

Raadpleeg de afbeeldingen op pagina 2 van deze handleiding.

<b>1</b>	antenne
<b>2</b>	IR-LEDs
<b>3</b>	signaalindicator
<b>4</b>	voedingsindicator
<b>5</b>	PIR-sensor

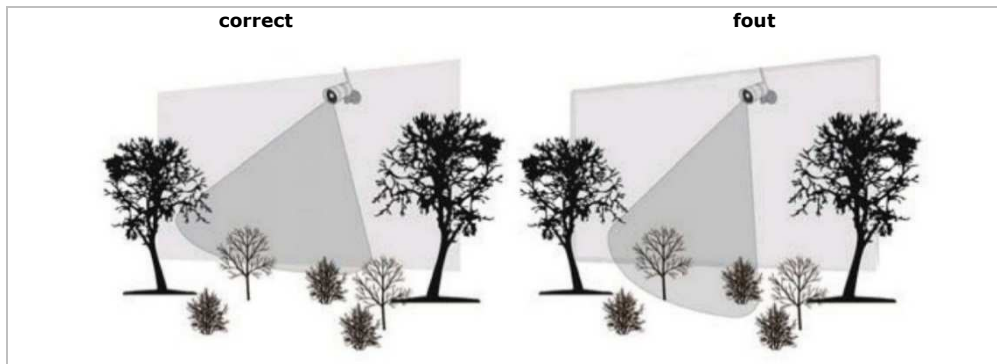
<b>6</b>	camerahouder
<b>7</b>	geheugenkaartslot
<b>8</b>	RJ45 connector
<b>9</b>	voedingskabel/resetknop

## 6. Camera-installatie

### 6.1 Richtlijnen

Vooraleer u de CAMIP21 camera installeert, gelieve rekening te houden met volgende richtlijnen:

Neem uw tijd en kies zorgvuldig de installatielocatie voor uw CAMIP21 camera. Vermijd installatie op plaatsen die blootgesteld worden aan extreme weersomstandigheden, bvb onder een dakgoot die blootgesteld wordt aan waterlekken of locaties waarbij de camera direct gericht is naar de zon. Probeer de camera niet te richten op struiken, takken of andere bewegende objecten die ongewenste detecties kunnen veroorzaken. Zie illustratie hierna.



Deze camera is voorzien van LEDs voor nachtzicht. De LEDs worden bij nachtval automatisch geactiveerd. Nachtzicht tot 5 m.

Volg tijdens de installatie steeds het advies van de producent op betreffende het gebruik van power tools, trapladders, ladders, enz. Draag bij het hanteren van de power tools geschikte beschermende kleding. Voordat u gaten in muren boort, controleert u met behulp van een kabel en een leidingdetector of er geen verborgen elektriciteitskabels en waterleidingen aanwezig zijn.

Bij het installeren van de CAMIP21 camera is het aanbevolen een elektriciteitsgeleiding te gebruiken om de voedingskabel extern te beschermen en/of de kans op geknoei met de kabel te verminderen. Nadat u het gat voor de voedingskabel geboord heeft, zorgt u ervoor dat het gat rond de kabel gedicht is.

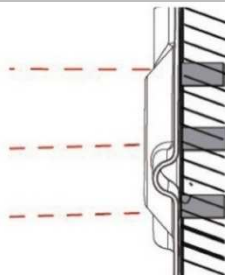
### 6.2 Installatie

Voor een correcte installatie van de CAMIP21 camera heeft u volgende tools nodig (niet meegelev.):

- een elektrische boor
- een 5 mm steenboor
- een 15 mm steenboor
- een #2 Phillips schroevendraaier

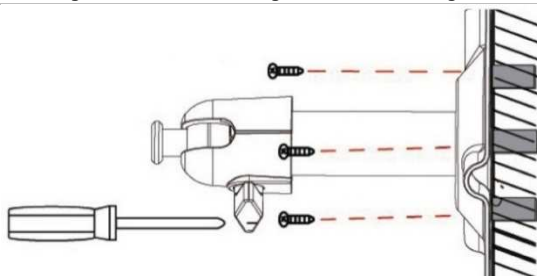
Ga als volgt te werk:

**1**



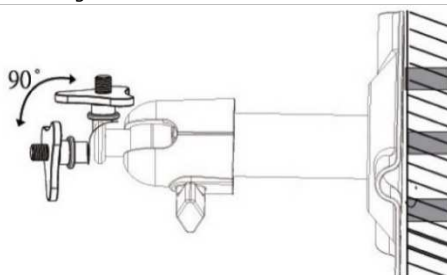
Neem de gat-afmetingen over die gebaseerd zijn op de camerahouder. Boor een gat voor met de 5 mm boor en boor het definitieve gat met de 15 mm boor. Vervolgens plaatst u een nylon plug (meegelev.) in ieder gat. Voorzie ook een gat voor de voedingskabel.

**2**



Bevestig de camerahouders op het oppervlak met de meegeleverde schroeven en een #2 Phillips schroevendraaier. Zorg ervoor dat de schroeven niet te stevig vastgeschroefd zijn, dit kan de camerahouder beschadigen.

**3**



Schroef de duimschroef los. Stel de hoek in en schroef vast met de T-bout.

## 7. Gebruik

### 7.1 Voor u begint



#### AANDACHT



- Voordat u uw CAMIP21 camera verbindt met een stroombron, verbindt u deze eerst via de meegeleverd Ethernetkabel met uw Wifi router.
- Nadat de camera verbonden is met de router, verbindt u deze met de voedingsbron en wacht u tot de rode en groene LEDs flikkeren. Begin niet met het installatieproces vooraleer beide LEDs stabiel zijn (ca. 45 seconden).
- Volg de stappen op de volgende pagina's om de installatie te voltooien.

## 7.2 App Download en Installatie

### App Download

1. Bij gebruik van een smartphone of tablet klikt u op de App of Google Play Store. Zoeken naar OMGuard HD.
2. Eens gevonden, download u de app.
3. Van zodra de download voltooid is, vindt u het app symbool op het display.

### App Installatie

1. Verbind uw mobiel toestel met dezelfde Wifi router waarmee de CAMIP21 camera verbonden is.
2. Zoek het OMGuard HD symbool op uw mobiel toestel. App opstarten.
3. Klik op het Add Camera symbool om een nieuwe camera toe te voegen.



Voeg camera toe.

4. Klik op de Search knop voor een snelle installatie. De app doorzoekt de beschikbare camera('s) verbonden met de Wifi router en toont de informatie in de pop-up lijst. Selecteer uw CAMIP21 camera in de lijst, de app zal automatisch de DID code toevoegen aan de kolom. Voer code/wachtwoord 123456 in.



### OPMERKING

Het is aanbevolen het wachtwoord te wijzigen. Kies een uniek wachtwoord en maak hierbij gebruik van verschillende letters en symbolen. Bescherm uw wachtwoord.

5. Klik op Save om het instellen van de camera te voltooien. Het systeem bevestigt de gebruikersidentiteit en laat toegang door de gebruiker toe.

### OPMERKING

- De CAMIP21 camera zal het netwerk niet vinden indien de Wifi router de SSID (Service Set Identifier) broadcasting functie uitschakelt. Schakel SSID broadcasting in om de configuratie te voltooien.
- De meeste Wifi routers gebruiken standaard de SSID-identificatie.
- De CAMIP21 camera accepteert enkel SSID met Engelstalige karakters en Arabische cijfers. Niet-Engelstalige en speciale karakters (! @ # \$ %, enz.) worden niet geaccepteerd.

### 7.3 Live View, Snapshot en Opnamen

Met deze app heeft u toegang tot live video en kunt u snapshots en live video-opnames maken.

De afbeelding die u op het hoofdscherm te zien krijgt bij het opstarten van de app op uw mobiel toestel is de laatste automatisch genomen snapshot van vorige live view sessies. Klik op de afbeelding om de live modus te openen.



Snapshot



Geluid aan-uit



Opname starten/stopzetten



Terugkeren naar hoofdpagina

De controls en layout van de app zijn afgestemd op de vereisten van het besturingssysteem van uw mobiel toestel. De hoofdpagina kan variëren naargelang het toestel. De live view wordt standaard afgespeeld in de portrait modus

#### OPMERKING

De opname, hetzij handmatig, hetzij via bewegingsdetectie gestart, duurt standaard 1 minuut. De opname kan niet onderbroken worden.

### 7.4 Snapshots bekijken

iOS®

Uw snapshots worden benoemd met de tijdstempel en vervolgens opgeslagen in de Photo Gallery > Snapshot folder van uw mobiel toestel.

Android®

Uw snapshots worden benoemd met de tijdstempel en vervolgens opgeslagen in de Photo Gallery > Snapshot folder van uw mobiel toestel.

### 7.5 Video afspelen

De opgenomen videobestanden op uw CAMIP21 camera worden automatisch opgeslagen op de geheugenkaart in de camera. U kunt uw bestanden op afstand laten afspelen via uw mobiel toestel.



Camera-instelling

iOS®



Android®



Geavanceerde instelling



Wissen

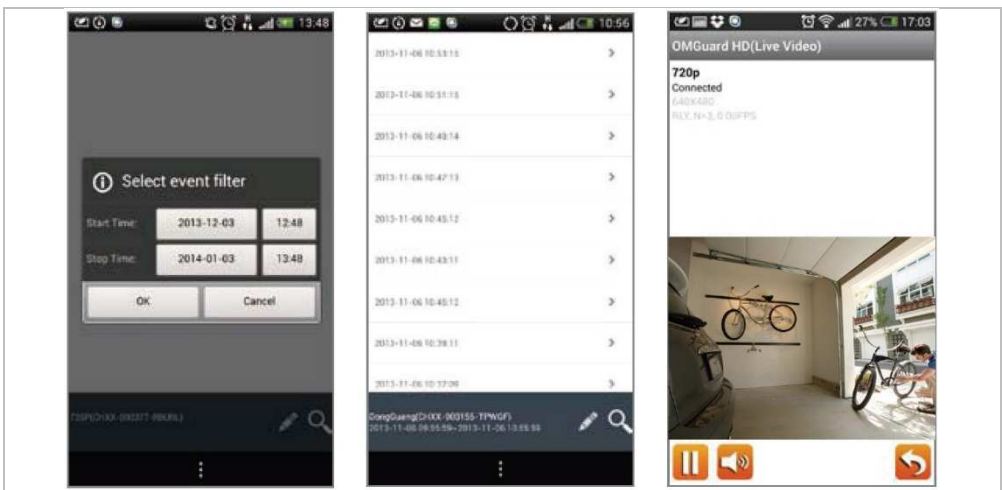


Gebeurtenislijst



Informatie

Klik op het Event List symbol om de Date/Time Filter weer te geven. Bepaal het tijdstip waarop het systeem alle beschikbare opnames moet afspelen.



Tijdens het afspelen klikt u op het Pause symbool om de video te pauzeren/te hervatten, op het Mute symbool om de audiofunctie te (de-)activeren en op het Go Back symbool om terug te keren naar de event list.

U kunt de opnames ook bekijken op uw PC. Gebruik voor de beste prestaties de gratis video converter op [http://www.freemake.com/free\\_video\\_converter/](http://www.freemake.com/free_video_converter/) of VideoLAN op <http://www.videolan.org/>.

De video maakt gebruik van FFmpeg codering en gebruikt het H.264 videocompressieformaat.

Netwerkomstandigheden, zoals bvb upload-of downloadsnelheden, kunnen het afspelen van de video negatief beïnvloeden (zwart scherm). Indien dit gebeurt, verlaat u de afspelmodus en probeert u opnieuw.

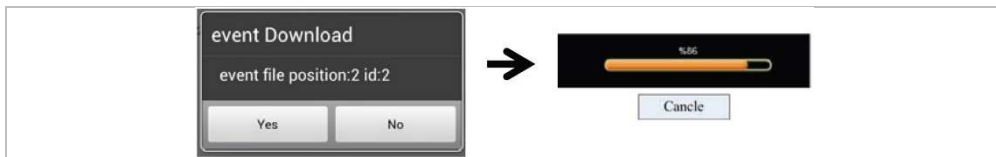
De app layout kan variëren naargelang de paneelgrootte van uw mobiel toestel.

## 7.6 Downloaden en deleten van videobestanden



### Downloaden

Druk enige tijd op de videoclip om het bestand naar uw mobiel toestel te downloaden.



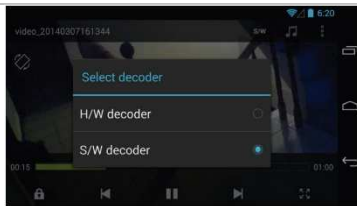
### OPMERKING

Tijdens het downloadproces zal het systeem de live view- en opnamefuncties stopzetten. Gebruikers die toegang willen krijgen tot de camera worden automatisch door de app geïnformeerd dat het systeem bezig is en de verbinding verbroken is.

Deze functie helpt u bij het downloaden van de opnames via de geheugenkaart. Het is sterk aanbevolen de bestanden via uw WLAN netwerk te downloaden. Dit houdt in dat het mobiele toestel verbonden is met dezelfde Wifi router als de camera. De minimaal vereiste bandbreedte is 1 Mb/s. Bij een te lage bandbreedte wordt het downloadproces mogelijks afgebroken.

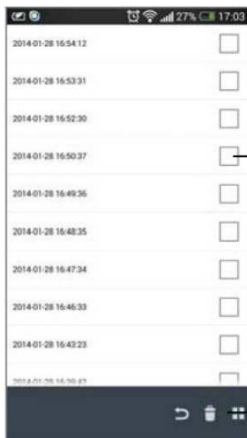
### OPMERKING

- Bij gebruik van een Android toestel, gebruikt u de gratis af te halen MX Player op Google Play.
- Indien er verstrooid beeld optreedt, switcht u de decoder functie naar de S/W Decoder.



### Wissen

Selecteer de videobestanden en klik vervolgens op de prullenbak om de geselecteerde bestanden te verwijderen. Meerdere bestanden kunnen gelijktijdig geselecteerd en verwijderd worden.



Controleer de videoclip.

Klik op de prullenbak

## 7.7 Hoofdpagina overzicht

De hoofdpagina biedt een overzicht voor alle geregistreerde camera's. Wanneer meerdere camera's geregistreerd zijn, scrollt u naar beneden voor gemakkelijke toegang.

iOS®



Android®





### Een camera toevoegen

Het systeem is compatibel met maximaal 3 CAMIP21 camera's.

1. Verbind de toegevoegde camera met de Wifi router via de meegeleverde Ethernetkabel. Gebruik dezelfde Wifi router als deze waarmee uw mobiel toestel is verbonden.
2. Klik op het Add Camera symbool. Het System Information paneel verschijnt. Specificeer een naam of gebruik de standaard naam voor uw camera in het System Name veld.
3. Voer de DID code voor de camera in de DID kolom in.
4. Voer het standaard wachtwoord (123456) in het veld van de Security Code in.

**System Information**

System Name:

DID:

Security Code:

5. Klik op Save om de configuratie van de camera te voltooien. De app probeert een cameraverbinding in te stellen. Van zodra de camera succesvol verbonden is, wordt de status weergegeven in de hoek linksboven.
6. Herhaal stap 2 tot 5 om meer camera's toe te voegen.

### PIN code instellen



Vooraleer de gebruiker toegang krijgt, zal hem om de PIN code gevraagd worden.

1. Activeer de Enable Lock When Starting functie en voer uw (geheime) PIN code in.
2. Voer opnieuw uw PIN code in om te bevestigen.

### OPMERKING

PIN code vergeten? Verwijder de app en installeer opnieuw op uw mobiel apparaat.

## Notificatiefunctie

De bewegingsdetectiefunctie wordt ondersteunt door uw CAMIP21 camera. Alle gedetecteerde gebeurtenissen worden naar uw mobiel apparaat verzonden.

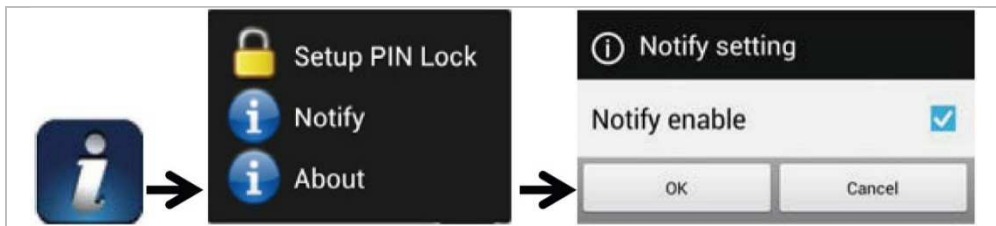
iOS®

1. Start het Settings menu voor uw startscherm.
2. Klik op Notifications.
3. Scroll naar beneden om de OMGiard HD app te vinden en klik erop.
4. Zet de knop in het Notification Center op on.

### OPMERKING

De activatie van de wijzigingen neemt gebruikelijk enkele uren in beslag.

Android®



### OPMERKING

Storingen van de internetverbinding en het draadloos netwerk kunnen de notificatiefunctie beïnvloeden.

## Over de App Versie



## 7.8 Geavanceerde Instellingen

In dit hoofdstuk worden de geavanceerde instellingen uitgelegd, die enkel toegankelijk zijn voor de administrator die over de administrator wachtwoorden beschikt en volledige controle heeft over de CAMIP21.

### OPMERKING

Het bijwerken door de routers van de geregistreerde apparaten kan meer dan 1 minuut in beslag nemen. Wees na de geavanceerde regelingen geduldig wanneer u terugkeert naar de apparatenlijst terwijl de router de cameraregistratie voltooit.

**Admin Wachtwoord**

Het admin wachtwoord is een specifieke beveiligingscode voor de administrator. Het standaard wachtwoord is 123456.

Voor veiligheidsredenen wordt aanbevolen uw wachtwoord regelmatig te veranderen.

**OPMERKING**

Admin wachtwoord vergeten? Houd de resetknop op de camera gedurende 5 seconden ingedrukt om de standaard 123456 code terug als wachtwoord te gebruiken. Merk op dat alle instellingen naar de fabrieksinstellingen worden teruggezet en u de CAMIP21 camera opnieuw zult moeten instellen.

**E-Mail Notificatie**

Uw CAMIP21 camera ondersteunt bewegingsdetectie met een e-mailnotificatiefunctie. De e-mailnotificatiefunctie stuurt een notificatie-e-mailbericht naar de account van de gebruiker.

Na bewegingsdetectie zal het systeem

- opname starten
- een notificatiebericht (enkel wanneer de pushnotificatiefunctie ingeschakeld is) naar uw mobiel apparaat sturen.
- een e-mailbericht (enkel wanneer de e-mailnotificatie functie ingeschakeld is) sturen

**OPMERKING**

Om een overvolle inbox te voorkomen, stuurt het systeem standaard slechts om de 15 minuten een e-mailnotificatie

**Tijdzone**

Kies de gewenste tijdzone in de keuzelijst.

**Zomertijdregeling**

Activeer deze functie zodat het systeem de zomertijd kan inschakelen.

**Beveiligingscode van apparaat**

De Device Security Code is een specifieke code om toegang te krijgen tot uw CAMIP21 camera. Het standaard wachtwoord is 123456. Vervang dit wachtwoord door een persoonlijk wachtwoord.

**OPMERKING**

Wachtwoord vergeten? Houd de resetknop op de camera gedurende 5 seconden ingedrukt om de standaard 123456 code terug als wachtwoord te gebruiken. Merk op dat alle instellingen naar de fabrieksinstellingen worden teruggezet en u de CAMIP21 camera opnieuw zult moeten instellen.

**7.9 Video Instellingen****Video Quality**

Selecteer een hoger videokwaliteit om afbeeldingen op hoge resolutie te kunnen bekijken Met geavanceerd streamen loopt de video soepeler.

**Omgevingsmodus**

Met deze functie kunt u de stroomkabelfrequentie selecteren. Deze frequentie verschilt naargelang de geografische locatie. Bij een verkeerde frequentie kan het beeld flikkeren.

**Lichtversterking**

Selecteer de gewenste lichtmodus voor een verbeterd nachtzicht.

## 7.10 Wi-Fi Instellingen

Klik op de Manage Wifi Network knop zodat het systeem zoekt naar het dichtbijzijnde netwerk. De beschikbare Wifi routers zullen verschijnen in de vervolgkeuzelijst. Kies de geschikte router en voer het router wachtwoord indien nodig in. Om veiligheidsredenen is het aanbevolen het WPA/WPA2/WPA2-PSK protocol te gebruiken.

### OPMERKING

- Wanneer de Wifi-verbinding ingesteld is en de Ethernetkabel uitgeschakeld is, zal de CAMIP21 camera zichzelf heropstarten. De heraansluiting neemt enkele minuten in beslag. Gelieve de app opnieuw op te starten wanneer het groene signaal oplicht.
- Indien uw CAMIP21 geen verbinding met de router kan maken, gelieve de resetknop de camera 5 seconden ingedrukt te houden om het systeem te resetten.

## 7.11 Gevoeligheidsinstellingen

### Detectiemodus

- PIR: hardware gebaseerde biomassa-detectie
- SOFTWARE: geavanceerde software analyse voor een verbeterde PIR-nauwkeurigheid

### Bewegingsdetectie (enkel bij ingeschakelde SOFTWARE detectiemodus)

Gelieve het gevoeligheidsniveau voor de bewegingsdetectie in te stellen naar wens:

- HOOG: geschikt voor het detecteren van objecten van 5 à 6 meter
- LAAG: geschikt voor het detecteren van objecten van 3 à 5 meter

## 7.12 E-Mail-Instellingen

Via de e-mail-instellingen kunt u de e-mailomgeving, het e-mail-account en het wachtwoord configureren. Een gmail-account wordt aanbevolen.

### Gmail -instellingen (voorgesteld)

SMTP server	smtp.gmail.com	Voer de gmail SMTP server in
SMTP poort	465	Voer SMTP poort 465 in
Gebruikersnaam	xxx@gmail.com	Voer uw e-mailadres in
Wachtwoord	xxxxxxx	Voer het wachtwoord in voor deze gmail account
E-mail naar	xxx@gmail.com	Voer het e-mailadres in van de ontvanger

## 7.13 SD-kaartinstellingen

Het formatteren van de SD-kaart wist alle data die op de kaart opgeslagen zijn. Wees voorzichtig: gewiste data kunnen niet meer opgevraagd worden! Voor veiligheidsredenen maakt u best een backup van uw bestanden vooraleer u de SD-kaart formatteert.

### OPMERKING

- Wij raden een Class 10 geheugenkaart te gebruiken voor de beste resultaten. Een geheugenkaart met lagere specificaties vermindert de opname- en afspelefficiëntie.
- Tijdens het formatteren worden alle opnames en afgespeelde video's tijdelijk stopgezet.
- Wij raden aan geregeld uw geheugenkaart te formatteren voor de beste resultaten.

### SD-kaart overschrijven

Deze functie overschrijft de oudste opnames bij volle geheugenkaart.

**MicroSD-Kaart opslagcapaciteit**

microSD-kaart	HD/superieure beeldkwaliteit	geavanceerd streamen
4 GB	150 gebeurtenissen	180 gebeurtenissen
8 GB	300 gebeurtenissen	360 gebeurtenissen
16 GB	600 gebeurtenissen	720 gebeurtenissen
32 GB	1200 gebeurtenissen	1440 gebeurtenissen

**7.14 Profielinstellingen**

Met deze functie kunt u persoonlijke camera-instellingen opslaan, zodat ze gemakkelijk naar andere camera's in het circuit gekopieerd kunnen worden.

Hoe dan ook worden beschikbare functies beperkt tot tijdzone, video-instellingen, gevoeligheidsinstellingen, e-mailinstellingen, overschrijfinstellingen.

**7.15 Apparaatinformatie**

Algemene informatie met betrekking tot de CAMIP21 camera.

**8. Probleemoplossing**

- **De app kan de CAMIP21 camera niet detecteren.**
  - Zorg ervoor dat uw netwerk het DHCP protocol ondersteunt
  - Zorg ervoor dat de camera en uw mobiel toestel verbonden zijn met dezelfde Wifi router.
  - Zorg ervoor dat de router geactiveerd is.
  - Zorg ervoor dat de camera gevoed en ingeschakeld is.
  - Gebruik de Add Camera functie om een camera handmatig toe te voegen.
- **De Wifi router wordt niet weergegeven in de lijst.**
  - Schakel de SSID broadcasting functie in de Wifi router in. Raadpleeg de handleiding van de router.
  - Wijzig het draadloze beveiligingsprotocol van uw Wifi router naar WPA/WPA2/WPA2-PSK. Om veiligheidsredenen is het WEP protocol niet aanbevolen voor bepaalde routers.
- **Geen beeld.**
  - Zorg ervoor dat de camera gevoed en ingeschakeld is.
  - Verplaats de camera voor de beste draadloze ontvangst.
  - Zorg ervoor dat uw CAMIP21 camera correct geconfigureerd is.
  - Zorg ervoor dat uw mobiel toestel correct verbonden is met 3G/4G/Wifi.
- **Zwak signaal/slechte beeldkwaliteit.**
  - Draadloze apparaten zoals draadloze stereo-installaties kunnen resulteren in storingen. Laat zoveel mogelijk vrije ruimte tussen de CAMIP21 camera en andere draadloze apparaten
  - Reinig de cameralens. Vlekken en stofdeeltjes op de lens verminderen de beeldkwaliteit.
- **De bewegingsdetectiefunctie werkt niet naar behoren.**
  - Zorg ervoor dat de correcte gevoeligheid ingesteld is.
- **De app neemt geen videoclips op.**
  - Zorg ervoor dat de SD-kaart correct aangesloten is.
  - Zorg ervoor dat de bewegingsdetectie functie ingeschakeld is.
  - Formateer de SD-kaart voor het eerste gebruik.
  - Gebruik een Class 10-geheugenkaart.
- **De e-mailnotificatiefunctie werkt niet.**
  - Zorg ervoor dat de e-mailnotificatiefunctie ingeschakeld is.
  - We raden het gebruik van een correct ingesteld gmail account aan.
- **Er bevinden zich heldere witte vlekken op de nachtbeelden.**
  - De IR-LEDs kunnen reflecteren op oppervlakken zoals glas. Installeer uw CAMIP21 camera voor een verbeterd nachtzicht.

- **Geheugenkaartfout**
  - Zorg ervoor dat de geheugenkaart correct aangesloten en geformatteerd is.
  - Gebruik een Class 10-geheugenkaart voor de beste resultaten.
- **Foutieve tijd en datumweergave**
  - Selecteer de correcte tijdzone

## 9. Technische specificaties

opneemelement	1 Mpx CMOS sensor	
beeldgrootte	1/6"	
lens	f2.8 mm / F2.3	
lenshoek	50° (H) & 30° (V)	
videoresolutie	1280 x 720 pixels	
min. verlichting	1 - 8 lux (0 lux met IR LEDs ingeschakeld)	
IR-LEDs	6 stuks	
IR-bereik	5-8 m	
witbalans	AWB	
videocompressieformaat	H.264	
audiocompressie	PCM 128 kbit/s	
ondersteunde protocollen	TCP/IP, UDP, SMTP, NTP, DHCP, ARP	
beelden per seconde	tot 20 frames/s	
gelijktijdige kijkers	3 sessies	
geheugen	ingebouwd microSD-kaartslot	
mobiele apparaten	Android®	iOS®
	Android® 4.1x	iPhone® 4S / iPad® mini / iPad® 2 met iOS® 6.0 of hoger
werktemperatuur	-10°C tot +50° C	
voeding	5 VDC, 1.5 A	
afmetingen	Ø 70 x 127 mm	
gewicht	350 g	
IP-norm	IP66	

**Gebruik dit toestel enkel met originele accessoires. Velleman nv is niet aansprakelijk voor schade of kwetsuren bij (verkeerd) gebruik van dit toestel. Voor meer informatie over dit product en de laatste versie van deze handleiding, zie [www.velleman.eu](http://www.velleman.eu). De informatie in deze handleiding kan te allen tijde worden gewijzigd zonder voorafgaande kennisgeving.**

Alle geregistreerde handelsmerken en handelsnamen zijn eigendom van hun respectieve bezitters, en zijn enkel gebruikt als voorbeeld van de compatibiliteit tussen onze producten en de producten van de verschillende fabrikanten.

Android is een handelsmerk van Google Inc.

IOS is een handelsmerk of een geregistreerd handelsmerk van Cisco in de Verenigde Staten en andere landen en wordt gebruikt onder licentie.

iPad, iPod, iPod touch, iPhone, Mac, iMac, MacBook, PowerBook, Power Mac, Mac OS zijn handelsmerken van Apple Inc. geregistreerd in de VS en andere landen.

R&TTE Verklaring van overeenstemming

Hierbij verklaar ik, Velleman NV, dat het type radioapparatuur [CAMIP21] conform is met Richtlijn 1999/5/EC.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: [www.velleman.eu](http://www.velleman.eu).

### © AUTEURSRECHT

**Velleman nv heeft het auteursrecht voor deze handleiding.** Alle wereldwijde rechten voorbehouden. Het is niet toegestaan om deze handleiding of gedeelten ervan over te nemen, te kopiëren, te vertalen, te bewerken en op te slaan op een elektronisch medium zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van de rechthebbende.

# MODE D'EMPLOI

## 1. Introduction

### Aux résidents de l'Union européenne

#### Informations environnementales importantes concernant ce produit






Cette icône sur l'appareil ou l'emballage indique que l'élimination d'un appareil en fin de vie peut polluer l'environnement. Ne pas jeter cet appareil (ni les piles) parmi les déchets municipaux non sujets au tri sélectif; une déchetterie traitera l'appareil en question. Renvoyer l'appareil à votre fournisseur ou à un service de recyclage local. Il convient de respecter la réglementation locale relative à la protection de l'environnement.

#### En cas de questions, contacter les autorités locales pour élimination.

Nous vous remercions de votre achat! Lire attentivement le présent mode d'emploi avant la mise en service de l'appareil. Si l'appareil a été endommagé pendant le transport, ne pas l'installer et consulter votre revendeur.

## 2. Prescriptions de sécurité

	Garder cet appareil hors de la portée des enfants et des personnes non autorisées.
	<b>Risque d'électrocution</b> lors de l'ouverture du boîtier. Toucher un câble sous tension peut causer des électrochocs mortels. Ne jamais démonter ou ouvrir le boîtier soi-même. Confier la réparation de l'appareil à du personnel qualifié.
	Il n'y a aucune pièce réparable par l'utilisateur dans l'appareil. Commander des pièces de rechange éventuelles chez votre revendeur.

## 3. Directives générales

Se référer à la **garantie de service et de qualité Velleman®** en fin de notice.

- Protéger cet appareil contre la poussière et la chaleur extrême.
- Protéger l'appareil des chocs et de l'abus. Traiter l'appareil avec circonspection pendant l'opération.
- Se familiariser avec le fonctionnement de l'appareil avant de l'utiliser.
- Toute modification est interdite pour des raisons de sécurité.
- N'utiliser l'appareil qu'à sa fonction prévue. Un usage impropre annule d'office la garantie.
- La garantie ne s'applique pas aux dommages survenus en négligeant certaines directives de cette notice et votre revendeur déclinera toute responsabilité pour les problèmes et les défauts qui en résultent.
- Installer et utiliser la caméra en respectant la législation et la vie privée des tiers.
- Garder ce mode d'emploi pour toute référence ultérieure.

## 4. Caractéristiques

Facilement connecter votre appareil iPhone®, iPad® or Android en quelques secondes au CAMIP21.

Après l'installation simple, votre caméra pourra surveiller partout dans le monde.

Utiliser cette caméra IP comme système de surveillance et enregistrer des vidéos en qualité 720p sur une carte SD micro.

L'enregistrement est déclenché par un détecteur de mouvement ou via un capteur PIR intégré. Afficher les vidéos enregistrées sur votre smartphone, tablette ou depuis votre carte microSD (non incluse).

- installation sans fil facile via: iPhone®, iPad® or Android®
- accès au réseau:
  - câblé: connecteur Ethernet IEEE802.3, 8P8C (RJ45)
  - sans fil: Wifi IEEE 802.11 b/g/n
- microphone incorporé
- enregistrement vidéo: carte microSD (Classe 10 min. non incluse)
- logiciel pour smartphone gratuit en qualité de vidéo 720p:
  - iTunes OMGuard HD (<https://itunes.apple.com/us/app/omguard-hd/id786153740?mt=8>)
  - Google Play OMGuard HD ([https://play.google.com/store/apps/details?id=com.p2pcamera.app02hd&hl=nl\\_BE](https://play.google.com/store/apps/details?id=com.p2pcamera.app02hd&hl=nl_BE))

## QR code iTunes



## QR code Google Play



## 5. Description

Se référer aux illustrations en page 2 de ce mode d'emploi.

1	antenne
2	LED IR
3	indicateur de signal
4	indicateur d'alimentation
5	capteur PIR

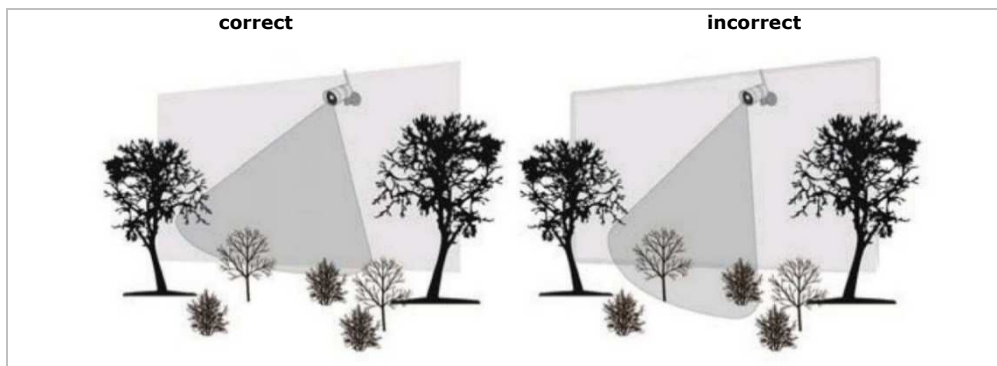
6	support de caméra
7	fente de carte mémoire
8	connecteur RJ45
9	câble d'alimentation/bouton de réinitialisation

## 6. Installation de la caméra

### 6.1 Instructions

Avant d'installer votre caméra CAMIP21, veuillez suivre les instructions suivantes:

Il est recommandé de choisir soigneusement l'emplacement d'installation pour votre caméra CAMIP21. Éviter un emplacement d'installation exposé à des conditions météorologiques extrêmes, par exemple sous une gouttière sujette à des fuites d'eau, ou un endroit où la caméra sera dirigée directement vers le soleil. Également éviter de pointer la caméra aux buissons, branches ou à d'autres objets en mouvement qui peuvent déclencher la détection de mouvement. Se référer à l'image ci-dessous.



La caméra dispose des LED de vision de nuit. Les LED s'allument automatiquement la nuit. Portée de vision nocturne : jusqu'à 5 m.

Lors de l'installation, toujours suivre les conseils du fabricant concernant l'utilisation d'outils électriques, des échelles à marches, d'échelles, etc. Porter un équipement de protection approprié et des vêtements lors de la manipulation des outils électriques. Avant de percer des trous dans les murs, utiliser un détecteur de câble et de tuyau, et vérifier les câbles électriques cachés et les conduites d'eau.

Lors de l'installation de votre caméra CAMIP21, il est conseillé d'utiliser un conduit électrique pour protéger le câble d'alimentation de l'exposition externe et / ou à réduire la manipulation du câble. Après le perçage des trous pour le câble d'alimentation, s'assurer que le trou est comblé autour du câble.

### 6.2 Installation

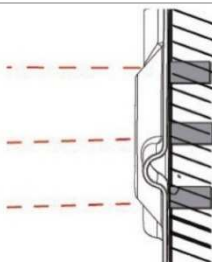
Pour correctement installer la caméra CAMIP21, vous avez besoin des outils suivants (non inclus):

- une perceuse électrique
- une mèche à pierre de 5 mm
- une mèche à pierre de 15 mm
- un tournevis Philips #2



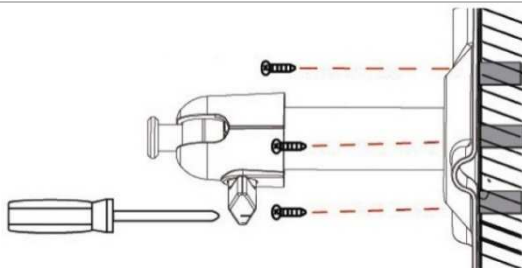
Procéder comme suit :

1



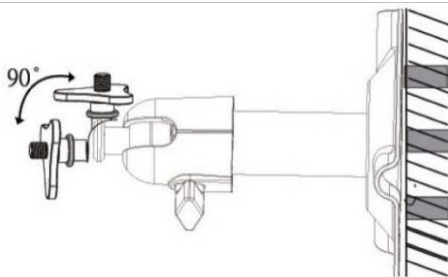
Prendre des mesures de trous, basés sur le support de caméra. Préforer un trou avec la mèche de 5 mm et percer le trou final avec la mèche de 15 mm. Ensuite, placer un connecteur nylon (inclus) dans chaque trou. Et laisser un trou pour le câble d'alimentation.

2



Sécuriser le support de caméra sur la surface en utilisant les vis incluses et un tournevis #2 Phillips. Ne pas trop serrer les vis afin d'éviter l'endommagement du support de caméra.

3



Desserrer la vis à oreilles. Ajuster l'angle approprié et sécuriser avec un bout en T.

## 7. Emploi

### 7.1 Avant de commencer



#### ATTENTION



- Avant de connecter votre caméra CAMIP21 à la source d'alimentation le connecter à votre routeur Wifi en utilisant le câble d'Ethernet fourni.
- Après la connexion de la caméra au routeur, la connecter à l'alimentation et attendre jusqu'à ce que les LED rouges et vertes clignotent. Ne pas installer avant la stabilisation des 2 LED (env. 45 secondes).
- Suivre les étapes dans les pages suivantes pour terminer la configuration.

## 7.2 Téléchargement et installation de l'app

### Téléchargement de l'app

1. Sur votre smartphone ou tablet, cliquer sur l'App ou Google Play Store. Rechercher OMGuard HD.
2. Une fois localisé, télécharger l'app.
3. Une fois le téléchargement terminé, vous trouverez l'icône de l'app sur l'écran.

### Installation de l'app

1. Connecter votre appareil mobile au même routeur de la caméra CAMIP21.
2. Localiser l'icône OMGuard HD sur votre appareil mobile. Lancer l'app.
3. Cliquer sur l'icône Add Camera pour ajouter une nouvelle caméra.



Ajouter une caméra

4. Cliquer sur le bouton Search pour effectuer une installation rapide. L'app recherchera la/les caméra(s) disponibles connectées au routeur Wifi et affichera l'information dans la liste déroulante. Sélectionner votre caméra CAMIP21 dans la liste et l'app ajoutera automatiquement le code DiD à la colonne. Entrer le code/mot de passe 123456.



### REMARQUE

Il est recommandé de changer le mot de passe. Choisir un mot de passe et utiliser une série de lettres et de symboles. Sécuriser votre mot de passe.

5. Cliquer sur Save pour compléter le réglage de la caméra. Le système confirme l'autorisation de l'identité de l'utilisateur et autorisera l'accès des utilisateurs.

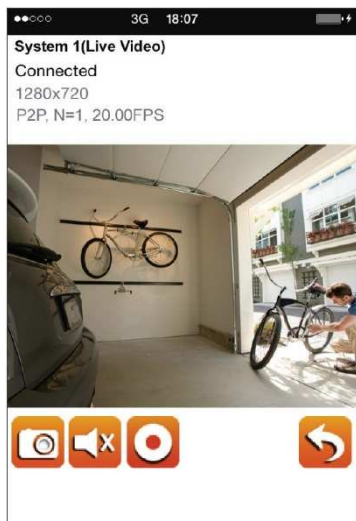
### REMARQUE

- La caméra CAMIP21 ne trouvera pas le réseau si le routeur Wifi éteint la fonction de diffusion SSID (Service Set Identifier). S'assurer que la fonction de diffusion SSID est activée pour terminer le paramétrage.
- La plupart des routeurs Wifi diffusent le SSID par défaut.
- La caméra CAMIP21 n'acceptera que le SSID composé de caractères anglais et de chiffres arabes. Les caractères non-anglais et spéciaux (! @ # \$ %, etc.) ne seront pas acceptés.

### 7.3 Live View, Snapshot et Enregistrement

L'app vous donne accès à la fonction "live video" et vous permet de prendre des photos snapshot et d'enregistrer des vidéos live.

Lors du lancement de l'app sur votre appareil mobile, l'image affichée sur votre écran principal est le dernier snapshot capturé de la session précédente. Cliquer sur l'image pour entre le mode live view.



Snapshot



Son allumé-éteint



Commencer/arrêter l'enregistrement



Retourner à la page principale.

Les commandes et la disposition de l'application ont été personnalisées pour répondre aux exigences du système d'exploitation de votre appareil mobile. La page principale dépend du dispositif. Par défaut, live view est affiché en mode portrait.

#### REMARQUE

Une fois que l'enregistrement a commencé, soit manuellement, soit par détection de mouvement, l'application continuera l'enregistrement pendant 1 minute. L'enregistrement ne peut pas être interrompu.

### 7.4 Afficher les snapshots

iOS®

Vos snapshots seront nommés avec l'horodatage et enregistrées dans le fichier caméra de votre appareil mobile.

Android®

Vos snapshots seront nommés avec l'horodatage et enregistrées dans le fichier photo > fichier snapshot de votre appareil mobile.

### 7.5 Lecture vidéo

Les fichiers vidéo enregistrés sur votre caméra CAMIP21 sont automatiquement sauvegardés sur la carte mémoire insérée dans la caméra. Les fichiers de lecture sont facilement accessibles via votre appareil mobile.



Option de caméra

iOS®



Android®



Option avancée



Supprimer

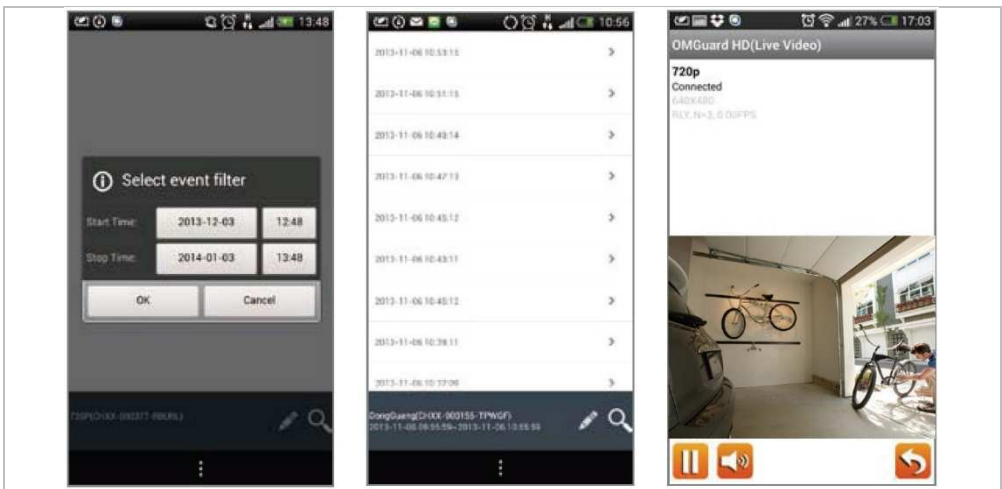


Liste d'événements



Information

Cliquer sur l'icône Event List pour afficher le filtre de date/temps. Définir le temps de l'affichage des fichiers de lecture enregistrés disponibles



Lors de la lecture, cliquer sur l'icône Pause pour interrompre/reprendre la vidéo, sur l'icône Mute pour (dés)activer la fonction audio et sur l'icône Go Back pour retourner à la liste déroulante.

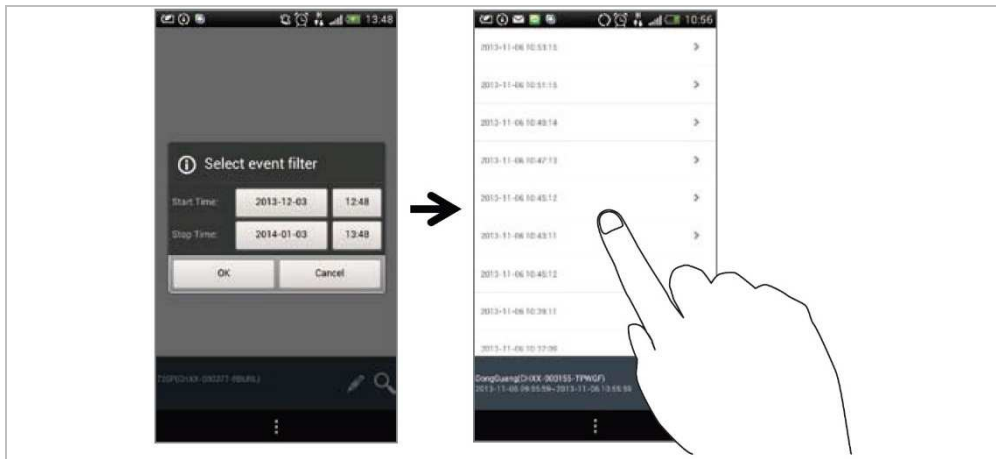
Vous pouvez également voir les fichiers enregistrés sur votre PC. Pour garantir une meilleure performance, utiliser le convertisseur vidéo gratuit sur [http://www.freemake.com/free\\_video\\_convertir/](http://www.freemake.com/free_video_convertir/) or VideoLAN from <http://www.videolan.org/>.

La vidéo utilise les codes FFmpeg et le format de compression vidéo H.264.

Vos conditions de l'environnement de réseau, par exemple la vitesse d'envoi ou de téléchargement, peut entraîner une mauvaise lecture vidéo (écran noir). Si tel est le cas, quitter le mode de lecture et essayer de nouveau.

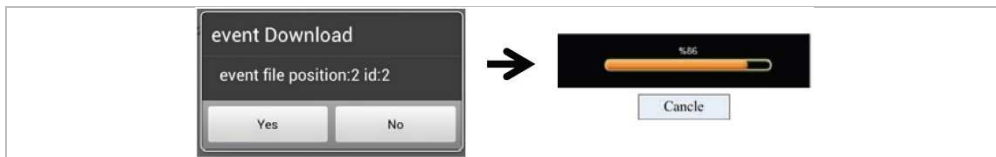
La mise en page de l'application peut varier en fonction de la taille du panneau de votre appareil mobile.

## 7.6 Téléchargement et suppression des vidéos



### Téléchargement

Appuyer longuement sur le vidéoclip afin de télécharger le fichier sur votre appareil mobile.



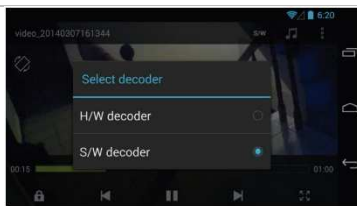
### REMARQUE

Lors du téléchargement, les fonctions live view et l'enregistrement seront interrompues par le système. L'application informera automatiquement tout utilisateur accédant à la caméra que le système est occupé et que la connexion a été interrompue.

Cette fonction vous aidera à télécharger les fichiers enregistrés sur la carte mémoire. Il est fortement recommandé de télécharger les fichiers depuis votre réseau WLAN, c'est-à-dire l'appareil mobile est connecté au même routeur Wifi que la caméra. La bande passe minimale est de de Mb/s. Le processus de téléchargement peut être arrêté si la bande passante devient trop lente.

### REMARQUE

- Sur Android®, utiliser le MX Player gratuit sur Google Play.
- Si vous rencontrez la diffusion de l'image vidéo, activer la fonction de décodeur S/W.



### Supprimer

D'abord, sélectionner les fichiers vidéo et cliquer sur la poubelle pour supprimer les fichiers sélectionnés. Plusieurs fichiers peuvent être sélectionnés et supprimés simultanément.



Vérifier le clip vidéo

Cliquer sur la poubelle.

## 7.7 Main Page Overview

La page principale offre une description de toutes les caméras enregistrées. Lorsque plusieurs caméras sont enregistrées, faire défiler vers le bas pour les localiser pour un accès facile.

ios®



Android®



## Ajouter une caméra

Le système support jusqu'à 3 caméras CAMIP21.

1. Connecter la caméra supplémentaire au routeur Wifi en utilisant le câble d'Ethernet inclus. Le routeur Wifi doit être le même routeur auquel votre appareil mobile est connecté.
2. Cliquer sur l'Icône Add Camera. Le panneau d'informations de système apparaît. Indiquer un nom ou utiliser le nom par défaut de la caméra dans le champ System Name.
3. Entrer le code DID pour la caméra localisée dans la colonne DID.
4. Entrer le mot de passe par défaut (123456) dans le champ Security Code.

**System Information**

System Name:

DID:

Security Code:

5. Cliquer sur Save pour compléter le réglage de la caméra. L'application tente d'établir la connexion de la caméra. Une fois que la connexion de la caméra a réussi, l'état sera affiché dans le coin supérieur gauche.
6. Répéter les étapes 2-5 pour ajouter d'autres caméras.

### Réglage du code PIN



Cette fonction vous demandera le code PIN avant de permettre l'accès à l'utilisateur.

1. Activer la fonction Enable Lock When Starting et entrer votre code PIN (secret).
2. Rentrer à nouveau votre mode PIN pour confirmer.

### REMARQUE

Oublié votre code PIN ? Simplement désinstaller l'app et la réinstaller sur votre appareil mobile.

## Fonction de notification

Votre caméra CAMIP21 supporte la fonction de détection de mouvement. Tous les mouvements détectés seront envoyés à votre appareil mobile.

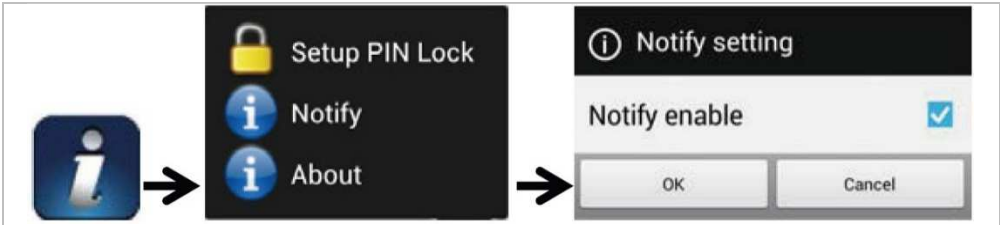
iOS®

1. Lancer le menu Settings pour votre écran d'accueil.
2. Cliquer sur Notifications.
3. Faire dérouler vers le bas jusqu'à ce que vous trouviez l'app OMGuard HD et cliquer.
4. Allumer le bouton dans le Notification Center.

### REMARQUE

Généralement, l'activation des modifications prend quelques heures.

Android®



### REMARQUE

La connexion Internet et les interférences du réseau sans fil peuvent influencer la performance de la fonction de notification.

Sur la version app



## 7.8 Options avancées

Ce chapitre explique les paramètres avancés, accessibles uniquement par l'administrateur qui détient les mots de passe administrateur et qui a un contrôle complet sur l'CAMIP21.

### REMARQUE

Les routeurs peuvent prendre plus de minutes pour mettre à jour les appareils enregistrés. Lors du retour à la liste des appareils après la terminaison du paramétrage avancé

Mot de passe admin

Le mot de passe administrateur est un code de sécurité spécifique pour l'administrateur .Le mot de passe par défaut est 123456.



Pour des raisons de sécurité, il est recommandé de changer périodiquement le mot de passe.

**REMARQUE**

Oublié votre mot de passe admin? Maintenir enfoncé le bouton de réinitialisation de la caméra pendant 5 secondes pour réinitialiser le mot de passe au code 123456. Il est à noter que tous les paramètres seront rétablis aux réglages d'usine et que la caméra CAMIP21 devra être reconfigurée.

**Notification par courriel**

Votre caméra CAMIP21 supporte la détection de mouvement avec la fonction d'alerte par courriel. La fonction d'alerte par courriel envoie un e-mail d'avertissement au compte d'utilisateur.

Après la détection de mouvement, le système

- commence l'enregistrement
- envoie un message de notification (uniquement lorsque la fonction de notification push est activée) à votre appareil mobile
- envoie un e-mail (uniquement lorsque la fonction d'alerte par courriel est activée) pour vous alerter.

**REMARQUE**

Par défaut, le système a été limité à envoyer une alerte par courriel toutes les 15 minutes pour éviter de surcharger votre compte e-mail.

**Fuseau horaire**

Choisir votre fuseau horaire dans la liste déroulante.

**Heure avancée**

Activer cette fonction afin de permettre au système d'activer l'heure d'été.

**Code de sécurité de l'appareil**

Le code de sécurité de l'appareil est un code spécifique pour accéder à votre caméra CAMIP21. Le mot de passe par défaut est 123456. Remplacer ce mot de passe par un mot de passe personnel.

**REMARQUE**

Oublié votre mot de passe? Maintenir enfoncé le bouton de réinitialisation de la caméra pendant 5 secondes pour réinitialiser le mot de passe au code 123456. Notez que tous les paramètres seront rétablis aux réglages d'usine et que la caméra CAMIP21 devra être reconfigurée.

## 7.9 Options de vidéo

**Qualité vidéo**

La sélection d'une meilleure image vidéo vous permettra d'afficher les images à haute résolution. La fonction de vidéo en continu avancée permet une lecture de vidéo plus fluide.

Mode d'environnement

Cette fonction vous permet de sélectionner la fréquence de la ligne d'alimentation. La fréquence dépend de la location géographique. Une fréquence inappropriée peut provoquer des oscillations de l'image.

**Intensification de lumière**

Sélectionner le mode d'éclairage souhaité pour une meilleure vision nocturne.

## 7.10 Paramétrage Wi-Fi

Cliquer sur le bouton Manage Wifi Network afin de permettre au système d'effectuer une recherche du réseau proche. Les routeurs Wifi disponibles apparaissent dans la liste déroulante. Choisir le routeur approprié et entrer le mot de passe du routeur si nécessaire. Pour des raisons de sécurité, il est suggéré d'utiliser le protocole WPA/WPA2/WPA2-PSK.

**REMARQUE**

- Lorsque la connexion Wifi est établie et le câble d'Ethernet est débranché, la caméra CAMIP21 va redémarrer. La reconnexion prendra quelques minutes. Faire redémarrer l'application lors du clignotement du signal vert.
- Si votre appareil photo de CAMIP21 ne parvient pas à se connecter au routeur, maintenir le bouton de réinitialisation de la caméra enfoncée pendant 5 secondes pour réinitialiser le système.

**7.11 Options de sensibilité**

Mode de détection

- PIR: détection matérielle de biomasse
- LOGICIEL: procéder l'analyse de logiciel pour améliorer la précision PIR

**Détection de mouvement (uniquement quand le mode de détection SOFTWARE est activé)**

Régler le niveau de sensibilité pour la détection de mouvement en fonction de vos besoins:

- HIGH: approprié pour la détection de petits objets dans un rayon de 5 à 6 mètres
- LOW: approprié pour la détection d'objets larges dans un rayon de 3 à 5 mètres

**7.12 Configuration e-mail**

Les paramètres e-mail permettent la configuration de l'environnement e-mail, du compte e-mail et du mot de passe. Un compte gmail est recommandé.

## Configuration Gmail (suggérée)

serveur SMTP	smtp.gmail.com	Entrer le serveur SMTP gmail
port SMTP	465	Entrer le port SMTP 465
nom d'utilisateur	xxx@gmail.com	Entrer votre adresse e-mail
mot de passe	xxxxxxx	Entrer le mot de passe
envoyer courriel à	xxx@gmail.com	Entrer l'adresse e-mail du récepteur.

**7.13 Options de carte SD**

Le formatage de la carte SD effacera toutes les données sauvegardées sur la carte. Attention: des données supprimées ne peuvent plus être récupérées. Pour des raisons de sécurité, faire une copie de vos fichiers avant de formater la carte SD.

**REMARQUE**

- Il est recommandé d'utiliser une carte mémoire de Classe 10 pour les meilleures performances. Une carte mémoire moins avancée diminuera les performances d'enregistrement et de lecture.
- Lors du formatage, tout enregistrement et affichage est interrompu jusqu'à ce que le processus soit terminé.
- Nous vous conseillons de formater votre carte mémoire de temps en temps pour les meilleurs résultats.

**Écrasement de la carte SD**

Cette fonction écrase les fichiers les plus anciens lorsque la carte mémoire est pleine.

**Capacité de stockage de la carte microSD**

carte SD micro	Image HD/supérieure	vidéo en continu avancée
4 GB	150 événements	180 événements
8 GB	300 événements	360 événements
16 GB	600 événements	720 événements
32 GB	1200 événements	1440 événements

## 7.14 Options de profil

Cette fonction vous permet d'enregistrer les paramètres personnalisés de la caméra, afin qu'ils puissent être copiés facilement à d'autres appareils dans le circuit.

Cependant, les fonctions disponibles seront limitées à: fuseau horaire, paramètres vidéo, réglages de sensibilité, paramètres e-mail, paramètres d'écrasement.

## 7.15 Information de l'appareil

Informations générales sur la caméra CAMIP21.

## 8. Problèmes et solutions

- **L'app ne trouve pas la caméra CAMIP21**
  - S'assurer que le protocole DHCP est supporté par votre réseau.
  - S'assurer que la caméra et votre appareil mobile sont connectés au même routeur Wifi.
  - S'assurer que le routeur est activé.
  - S'assurer que la caméra est branchée et activée.
  - Utiliser la fonction Add Camera pour ajouter manuellement la caméra.
- **Le routeur Wifi n'apparaît pas dans la liste.**
  - Activer la fonction de diffusion SSID du routeur Wifi. Consulter le mode d'emploi du routeur.
  - Remplacer le protocole de sécurité sans de votre routeur Wifi par WPA/WPA2/WPA2-PSK. Pour des raisons de sécurité, le protocole WEP n'est pas recommandé pour certains routeurs.
- **Pas d'image**
  - S'assurer que la caméra est branchée et activée.
  - Relocaliser la caméra pour obtenir la meilleure réception sans fil.
  - S'assurer que la caméra CAMIP21 est correctement configurée.
  - S'assurer que l'appareil mobile est correctement connecté au 3G/4G/Wifi.
- **Signal faible/qualité d'image réduite.**
  - Les appareils sans fil tels que les systèmes stéréo sans fil peuvent provoquer des interférences. Laisser le maximum d'espace entre la caméra CAMIP21 et tous autres appareils sans fil.
  - Nettoyer l'objectif de la caméra. Les taches ou la poussière sur l'objectif peuvent réduire la qualité d'image.
- **La fonction de détection de mouvement ne fonctionne pas correctement.**
  - S'assurer que la sensibilité correcte est sélectionnée.
- **L'app n'enregistre pas les clips vidéo.**
  - S'assurer que la carte SD est correctement insérée.
  - S'assurer que la fonction de détection de mouvement est activée.
  - Formater la carte SD avant la première utilisation.
  - Utiliser une carte mémoire de Classe 10.
- **La fonction d'alerte par courriel ne fonctionne pas**
  - S'assurer que la fonction de notification par courriel est activée.
  - Nous suggérons l'utilisation d'un compte Gmail correctement configuré.
- **Les images de vision nocturne sont maculées de taches blanches lumineuse.**
  - Les LED IR peuvent réfléchir les surfaces telles que le verre. Installer la caméra CAMIP21 de façon à améliorer la vision nocturne.
- **Erreur de carte mémoire.**
  - S'assurer que la carte mémoire est correctement insérée et formatée.
  - Utiliser une carte mémoire de Classe 10 pour des performances optimales.
- **Affichage incorrecte du temps et de la date.**
  - Sélectionner le fuseau horaire correct.

## 9. Spécifications techniques

capteur	capteur CMOS 1 Mpx	
taille d'image	1/6"	
objectif	,8 mm	
angle d'objectif	H)	
résolution vidéo	1280 x 720 pixels	
éclairage min.	1 - 8 lux (0 lux avec LED IR allumées)	
LED IR	6 pcs	
portée IR	5-8 m	
balance des blancs	AWB	
format de compression vidéo	H.264	
compression audio	PCM 128 kbit/s	
protocoles supportés	TCP/IP, UDP, SMTP, NTP, DHCP, ARP	
images par seconde	jusqu'à 20 images/s	
spectateurs simultanés	3 sessions	
mémoire	fente intégrée pour carte microSD	
appareils mobiles	Android®	iOS®
	Android® 4.1x	iPhone® 4S / iPad® mini / iPad® 2 avec iOS® 6.0 ou supérieur
température de service	-10° C à +50° C	
alimentation	5 VCC, 1.5 A	
dimensions	70 x 127 mm	
poids	350 g	
Indice IP	IP66	

**N'employer cet appareil qu'avec des accessoires d'origine. La SA Velleman ne peut, dans la mesure conforme au droit applicable être tenue responsable des dommages ou lésions (directs ou indirects) pouvant résulter de l'utilisation de cet appareil. Pour plus d'informations concernant cet article et la dernière version de ce mode d'emploi, consulter notre site [www.velleman.eu](http://www.velleman.eu). Toutes les informations présentées dans ce mode d'emploi peuvent être modifiées sans notification préalable.**

Les marques déposées et les raisons sociales sont la propriété de leurs détenteurs respectifs, et sont uniquement utilisées dans le but de démontrer la compatibilité entre nos articles et les articles des fabricants.

Android est une marque de Google Inc.

IOS est une marque commerciale ou une marque déposée de Cisco aux Etats-Unis et d'autres pays et est utilisée sous licence.

iPad, iPod, iPod touch, iPhone, Mac, iMac, MacBook, PowerBook, Power Mac, Mac OS sont des marques commerciales d'Apple Inc., enregistrées aux Etats-Unis et dans d'autres pays.

Déclaration de conformité R&TTE

Le soussigné, Velleman SA, déclare que l'équipement radioélectrique du type [@@@PRODUCTCODE] est conforme à la directive 1999/5/EC.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: [www.velleman.eu](http://www.velleman.eu).

### © DROITS D'AUTEUR

**SA Velleman est l'ayant droit des droits d'auteur de ce mode d'emploi. Tous droits mondiaux réservés.** Toute reproduction, traduction, copie ou diffusion, intégrale ou partielle, du contenu de cette notice par quelque procédé ou sur tout support électronique que ce soit est interdite sans l'accord préalable écrit de l'ayant droit.

# MANUAL DEL USUARIO

## 1. Introducción

### A los ciudadanos de la Unión Europea

#### Importantes informaciones sobre el medio ambiente concerniente a este producto



Este símbolo en este aparato o el embalaje indica que, si tira las muestras inservibles, podrían dañar el medio ambiente. No tire este aparato (ni las pilas, si las hubiera) en la basura doméstica; debe ir a una empresa especializada en reciclaje. Devuelva este aparato a su distribuidor o a la unidad de reciclaje local. Respete las leyes locales en relación con el medio ambiente.

#### Si tiene dudas, contacte con las autoridades locales para residuos.

¡Gracias por elegir Velleman! Lea atentamente las instrucciones del manual antes de usar el aparato. Si ha sufrido algún daño en el transporte no lo instale y póngase en contacto con su distribuidor.

## 2. Instrucciones de seguridad

	Mantenga el aparato lejos del alcance de personas no capacitadas y niños.
	<b>Riesgo de descargas eléctricas</b> al abrir la caja. Puede sufrir una peligrosa descarga eléctrica al tocar un cable conectado a la red eléctrica. No intente abrir ni reparar el aparato usted mismo. La reparación debe llevarla a cabo un técnico cualificado.
	El usuario no habrá de efectuar el mantenimiento de ninguna pieza. Contacte con su distribuidor si necesita piezas de recambio.

## 3. Normas generales

Véase la **Garantía de servicio y calidad Velleman®** al final de este manual del usuario.

- No exponga este equipo a polvo ni temperaturas extremas.
- Proteja el aparato contra choques y golpes. Evite usar excesiva fuerza durante el manejo.
- Familiarícese con el funcionamiento del aparato antes de utilizarlo.
- Por razones de seguridad, las modificaciones no autorizadas del aparato están prohibidas.
- Utilice sólo el aparato para las aplicaciones descritas en este manual. Su uso incorrecto anula la garantía completamente.
- Los daños causados por descuido de las instrucciones de seguridad de este manual invalidarán su garantía y su distribuidor no será responsable de ningún daño u otros problemas resultantes.
- **Instale y utilice la cámara al respetar la legislación et la vida privada de terceros.**
- Guarde este manual del usuario para cuando necesite consultarlo.

## 4. Características

Conecte fácilmente su dispositivo iPhone®, iPad® o Android® a la CAMIP21 en pocos segundos. Después de terminar la fácil configuración su cámara está lista para vigilar desde cualquier lugar del mundo.

Utilice esta cámara IP como un sistema de seguridad y para grabar vídeo en una tarjeta microSD con la calidad de vídeo 720p.

Se inicia la grabación por detección de movimientos o mediante el sensor PIR integrado. Mostrar los archivos de vídeo grabados desde tu smartphone, tablet o desde la tarjeta microSD (no incluida).

- fácil configuración inalámbrica a través de: iPhone®, iPad® o Android® smartphone
- acceso a la red:
  - cableada: Conector Ethernet IEEE802.3, 8P8C (RJ45)
  - inalámbrico: Wifi IEEE 802.11 b/g/n
- micrófono incorporado
- grabación de vídeo: tarjeta microSD (Clase 10 min, no incl.)
- calidad de vídeo 720p software de smartphone gratis:
  - iTunes OMGuard HD (<https://itunes.apple.com/us/app/omguard-hd/id786153740?mt=8>)
  - Google Play OMGuard HD ([https://play.google.com/store/apps/details?id=com.p2pcamera.app02hd&hl=nl\\_BE](https://play.google.com/store/apps/details?id=com.p2pcamera.app02hd&hl=nl_BE))

## QR código iTunes



## QR código Google Play



## 5. Descripción

Véase las figuras en la página 2 de este manual del usuario.

<b>1</b>	antena
<b>2</b>	LEDs IR
<b>3</b>	indicador de señal
<b>4</b>	LED de alimentación
<b>5</b>	detector de movimiento

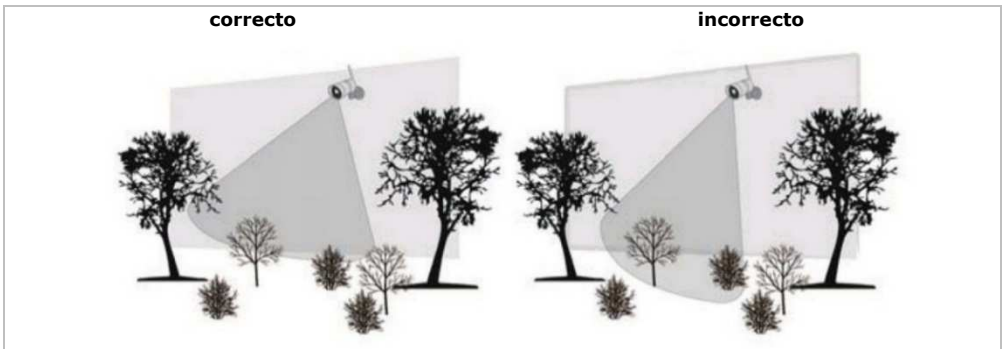
<b>6</b>	soporte de cámara
<b>7</b>	ranura para tarjeta de memoria
<b>8</b>	conector RJ45
<b>9</b>	cable de alimentación/botón de reinicio

## 6. Instalar la cámara

### 6.1 Normas generales

Antes de instalar la cámara CAMIP21, por favor considere las siguientes directrices:

Es recomendable dedicar algún tiempo y elegir el lugar de instalación de la cámara CAMIP21 cuidadosamente. Evite un lugar de instalación expuesto a condiciones climáticas extremas, por ejemplo, bajo un canalón que es propenso a las fugas de agua, o un lugar donde la cámara se apunta directamente al sol. Además, evite apuntar la cámara hacia los arbustos, ramas de árboles o otros objetos en movimiento que podría accionar la cámara para grabar innecesariamente. Consulte la siguiente ilustración.



Esta cámara está equipada con LEDs que permiten la visión nocturna. Los LED se activarán automáticamente al anochecer. El rango de visión nocturna es de hasta 5 m.

Durante la instalación, siga siempre las recomendaciones del fabricante relativas a la utilización de herramientas eléctricas, escalones, etc. Use ropa y equipo de protección adecuado al manipular herramientas eléctricas. Antes de taladrar agujeros en las paredes, utilizar un detector de cables y tuberías, y comprobar si hay cables eléctricos ocultos y tuberías de agua.

Al instalar la cámara CAMIP21, es recomendable utilizar un conducto eléctrico para proteger el cable de alimentación de ser expuesto externamente y / o para reducir las posibilidades de que el cable sea manipulado. Después de taladrar el agujero para el cable de alimentación, asegúrese de que está sellado alrededor del cable con sellador.

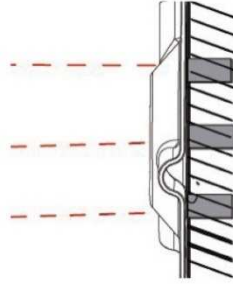
### 6.2 Instalación

Para instalar la cámara CAMIP21 correctamente, necesita las siguientes herramientas (no incluidas):

- un taladro eléctrico
- una broca de 5 mm para mampostería
- una broca de 15 mm para mampostería
- un destornillador Phillips # 2

Proceda de la forma siguiente:

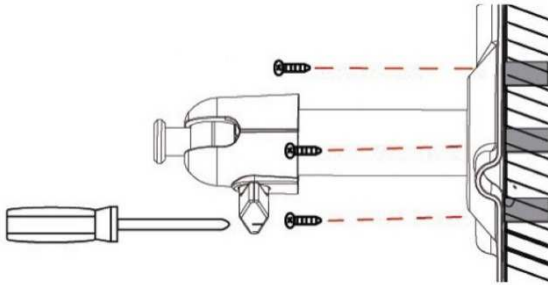
1



Tome las medidas de los agujeros basadas en el soporte de la cámara. Pre-taladre un agujero con la broca de 5 mm y taladre el agujero final con la broca de 15 mm. A continuación, coloque un tapón de nylon (incluido) en cada agujero.

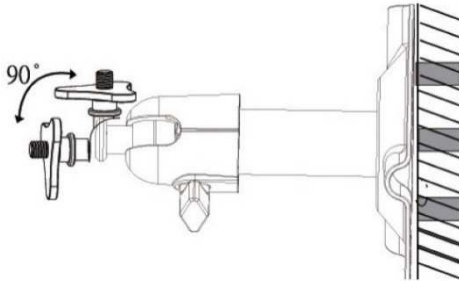
Además debe taladrar un agujero para el cable de alimentación.

2



Fije el soporte de la cámara en la superficie con los tornillos incluidos y un destornillador Phillips # 2. Asegúrese de no apretar demasiado los tornillos, ya que podría dañar el soporte de la cámara.

3



Afloje el tornillo mariposa. Ajuste el ángulo adecuado y aperte el perno-T.

## 7. Funcionamiento

### 7.1 Antes de Empezar



#N/A



- Antes de conectar la cámara CAMIP21 a la fuente de alimentación primero debe conectarla al router WiFi utilizando el cable Ethernet incluido.
- Después de conectar la cámara al router, conéctela a la fuente de alimentación y espere hasta que los LEDs rojo y verde estén

encendidos. No inicie el proceso de instalación hasta que ambos LEDs se vuelven estables (aproximadamente 45 segundos).

- Siga los pasos en las páginas siguientes para completar la configuración.

## 7.2 Descargar Aplicación y Configuración

### Descargar Aplicación

1. En el smartphone o tablet, haga clic en la App Store o Google Play. Busque OMGuard HD.
2. Una vez localizado, descargue la aplicación.
3. Una vez completada la descarga, se encuentra el icono de la aplicación en la pantalla.

### Configuración de Aplicaciones

1. Conecte su dispositivo móvil al mismo router Wifi conectado a la cámara CAMIP21.
2. Busque el icono OMGuard HD en su dispositivo móvil. Inicie la aplicación.
3. Haga clic en el icono Agregar Cámara para añadir una nueva cámara.



Agregar Cámara

4. Haga clic en el botón Buscar para una configuración rápida. La aplicación va a buscar la cámara (s) disponible conectada al router Wifi y mostrar la información en la lista emergente. Seleccione su cámara CAMIP21 en la lista, la aplicación añadirá automáticamente el código DID a la columna. Introducir código / contraseña 123.456.



### OBSERVACIÓN

Es recomendable cambiar la contraseña. Elija una contraseña única, utilizando una combinación de letras y símbolos. Mantenga su contraseña segura.

5. Haga clic en Guardar para terminar los ajustes de la cámara. El sistema confirma la identidad del usuario y concede permiso para el acceso del usuario.

### OBSERVACIÓN

- La cámara CAMIP21 no encontrará la red si el router Wifi apaga la función de difusión SSID (Service Set Identifier). Asegúrese de activar la transmisión SSID para terminar la configuración.
- La mayoría de los routers Wifi difunden el SSID por defecto.
- La cámara CAMIP21 sólo aceptará el SSID compuesto con caracteres ingleses y números arábigos. Caracteres No-Inglés y especiales (! @ # \$%, Etc.) no serán aceptados.



### 7.3 Live View, Snapshot y Grabación

La aplicación le permite tener acceso al vídeo en directo, tomar imágenes instantáneas y grabar vídeo en directo.

Al iniciar la aplicación en su dispositivo móvil, la imagen que aparecerá en la pantalla principal es la última imagen instantánea capturada automáticamente de la vista en vivo de la sesión establecida anteriormente. Haga clic en la imagen para acceder al modo de visualización en vivo.



Snapshot (capturar imagen)



Sonido encendido/apagado



Iniciar / detener la grabación



Volver a la página principal

Los controles y la presentación de la aplicación han sido diseñadas para satisfacer los requisitos del sistema operativo de su dispositivo móvil. La página principal puede variar dependiendo del dispositivo. Por defecto, la visualización en vivo se visualiza en el modo de retrato.

#### OBSERVACIÓN

Una vez que la grabación ha comenzado, ya sea manualmente o por detección de movimiento, la aplicación continuará la grabación durante 1 minuto. La grabación no se puede detener.

### 7.4 Visualización de Imágenes Instantáneas

#### iOS®

Sus imágenes instantáneas se nombran con la marca de tiempo y se guardan en la Lista de Cámara de su dispositivo móvil.

#### Android®

Sus imágenes instantáneas se nombran con la marca de tiempo y se guardan en la carpeta Galería de Fotos> Imágenes Instantáneas de su dispositivo móvil.

### 7.5 Reproducir vídeos grabados

Los archivos de vídeo grabados en la cámara CAMIP21 se guardan automáticamente en la tarjeta de memoria insertada en la cámara. Usted puede tener acceso remoto a los archivos de reproducción a través de su dispositivo móvil.



Configuración de la cámara

iOS®



Android®



Configuración avanzada



Delete

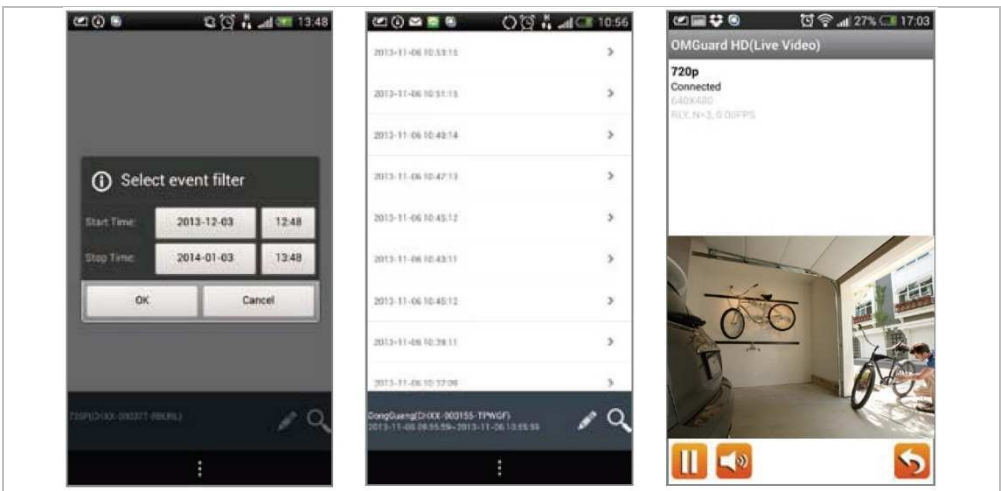


Lista de eventos



Information

Haga clic en el icono de la lista de eventos para mostrar el filtro Fecha/Hora. Definir el plazo para que el sistema muestre todos los archivos grabados disponibles para reproducción.



Durante la reproducción, haga clic en el icono Pausa para pausar / reanudar el vídeo, en el icono de Silencio para desactivar / activar la función de audio y en el icono Volver para volver a la lista de eventos.

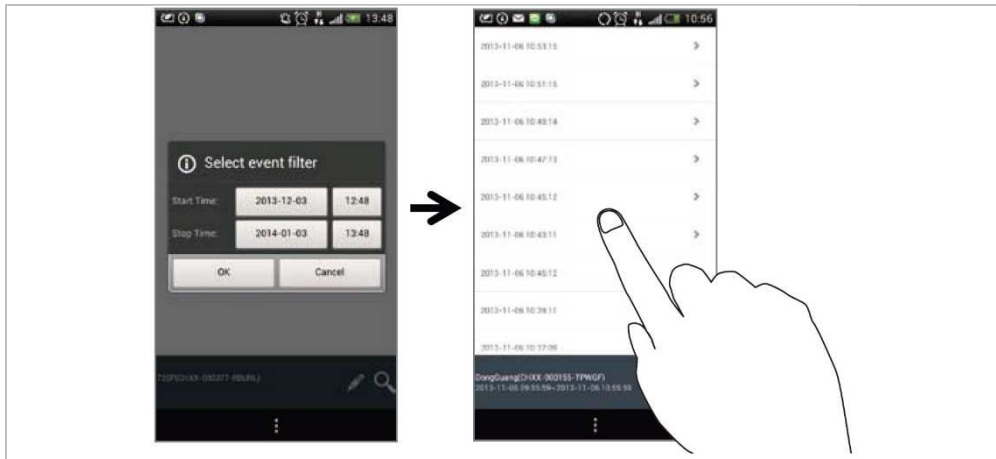
También puede ver los archivos grabados en su PC. Para un mejor rendimiento, utilice el convertidor de vídeo libres de [http://www.freemake.com/free\\_video\\_converter/](http://www.freemake.com/free_video_converter/) o VideoLAN de <http://www.videolan.org/>.

El vídeo utiliza códigos de FFmpeg y el formato de compresión de vídeo H.264.

Las condiciones de la red, por ejemplo, la velocidad de carga o descarga, pueden causar una incorrecta reproducción de vídeo (pantalla en negro). Si esto sucede, por favor salga del modo de reproducción e intente de nuevo.

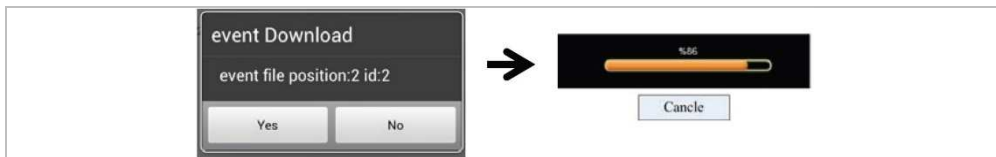
La presetación de la aplicación puede variar dependiendo del tamaño del panel de su dispositivo móvil.

## 7.6 Descarga y Eliminación de Archivos de Vídeo



### Descargar

Mantenga pulsado el clip de vídeo para descargar el archivo en su dispositivo móvil.



### OBSERVACIÓN

Durante el proceso de descarga, el sistema detendrá la visualización en directo y también las funciones de grabación. La aplicación informará automáticamente a cualquier usuario que accede a la cámara que el sistema está ocupado y que la conexión se ha terminado.

Esta función le ayudará a descargar los archivos grabados en la tarjeta de memoria. Se aconseja firmemente a descargar los archivos desde la red WLAN, lo que significa que el dispositivo móvil está conectado al mismo router Wifi que la cámara. Requisito mínimo de ancho de banda es de 1 Mb / s. El proceso de descarga puede ser detenido si el ancho de banda se vuelve demasiado lento.

### OBSERVACIÓN

- En Android®, utilice el MX Player disponible desde Google Play.
- Si está experimentando la dispersión de la imagen de vídeo, debe

## CAMIP21

cambiar la función del decodificador para S / W Decoder.



### Apagar

Seleccione los archivos de vídeo y haga clic en el contenedor de basura para eliminar los archivos seleccionados. Varios archivos se pueden seleccionar y borrar de forma simultánea.



Revise el clip de vídeo

Haga clic en el contenedor de basura

### 7.7 Visión General de la Página Principal

La página principal ofrece una visión general de todas las cámaras registradas. Cuando varias cámaras están registradas, desplácese hacia abajo para localizarlas.

iOS®



Android®



## Añadir una Cámara

El sistema soporta hasta 3 cámaras CAMIP21 .

1. Conecte la cámara adicional al router WiFi utilizando el cable Ethernet incluido. El router Wifi debe ser el mismo router al que está conectado su dispositivo móvil.
2. Haga clic en el icono Añadir Cámara. Aparece el Panel de Información del sistema. Especifique un nombre o utilice el nombre predeterminado para la cámara en el campo Nombre del Sistema.
3. Introducir el código DID para la cámara situada en la columna DID.
4. Introduzca la contraseña original (123.456) en el campo de Código de Seguridad.

**System Information**

**System Name:**

**DID:**

**Security Code:**

5. Haga clic en Guardar para terminar los ajustes de la cámara. La aplicación intenta establecer la conexión con la cámara. Una vez que la cámara se conecta con éxito, el estado se mostrará en la esquina superior izquierda.
6. Repita los pasos 2 a 5 para añadir más cámaras.

## Programación del código PIN



Esta función le solicitará el código PIN antes de permitir el acceso al usuario.

1. Active la opción Activar Bloqueo Cuando Iniciar y introduzca su código PIN(secreto).
2. Introduzca su código PIN otra vez para confirmar.

## OBSERVACIÓN

¿Ha perdido su código PIN? Simplemente desinstalar la aplicación y volver a instalarla en su dispositivo móvil.

### **Función Notifiqueme**

Su cámara CAMIP21 soporta la función de detección de movimiento. Cualquier evento activado por movimiento y detectado por la cámara será enviado a su dispositivo móvil.

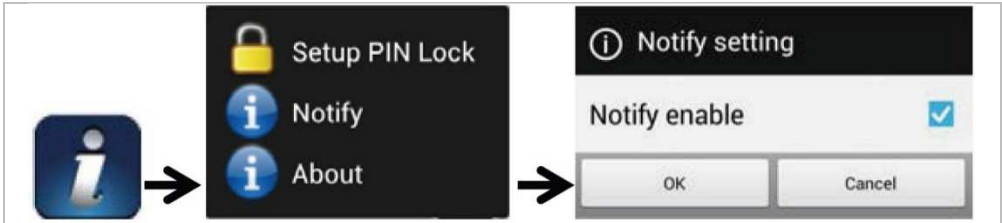
iOS®

1. Iniciar el menú Ajustes para la pantalla principal.
2. Haga clic en Notificaciones.
3. Desplácese hacia abajo para encontrar la aplicación OMGuard HD y haga clic.
4. Accione el interruptor en el Centro de Notificaciones.

#### **OBSERVACIÓN**

Usualmente toma algunas horas para que las modificaciones sean activadas.

Android®



#### **OBSERVACIÓN**

La conexión a Internet y la interferencia de la red inalámbrica pueden influir en el desempeño de la función de notificaciones.

### **Acerca de la versión de la Aplicación**



## **7.8 Configuración Avanzada**

En este capítulo se explica la configuración avanzada, sólo accesible por el administrador que posee las contraseñas de administrador y tiene control total sobre la CAMIP21.

#### **OBSERVACIÓN**

Los routers pueden necesitar de más de un minuto para actualizar los dispositivos registrados. Por favor, sea paciente al regresar al lista de dispositivos después de terminar la configuración avanzada, mientras que el router finaliza el registro de la cámara.

**Contraseña Administrador**

La contraseña de administrador es un código de seguridad específico para el administrador. La contraseña por defecto es 123456.

Para mayor seguridad, es recomendable cambiar periódicamente esta contraseña.

**OBSERVACIÓN**

¿Ha perdido su contraseña de administrador? Mantenga el botón de reinicio de la cámara presionado durante 5 segundos para restablecer la contraseña por defecto 123456. Tenga en cuenta que todos los ajustes serán restaurados a los valores de fábrica y tendrá que volver a configurar su cámara CAMIP21.

**Alerta por Correo Electrónico**

Su cámara CAMIP21 soporta detección de movimiento con función de alerta por correo electrónico. La función de alerta por correo electrónico enviará una advertencia por correo electrónico a la cuenta del usuario.

Después de la detección de movimiento, el sistema

- inicia la grabación
- enviar un mensaje de notificación (sólo cuando la función de notificaciones está activada) a su dispositivo móvil
- enviar un e-mail (sólo cuando la función de alerta por correo electrónico está activada) para avisarle.

**OBSERVACIÓN**

Por defecto, el sistema ha sido programado para enviar una alerta por correo electrónico a cada 15 minutos para evitar la sobrecarga de su cuenta de correo electrónico.

**Zona Horaria**

Seleccione su zona horaria en la lista desplegable.

**Horario de Verano**

Active esta función para permitir que el sistema active el horario de verano.

**Código de Seguridad del Dispositivo**

El código de seguridad del dispositivo es un código específico para acceder a su cámara CAMIP21. La contraseña por defecto es 123456. Cambie esta contraseña en una contraseña personal.

**OBSERVACIÓN**

¿Ha perdido su contraseña? Mantenga el botón de reinicio de la cámara presionado durante 5 segundos para restablecer la contraseña por defecto 123456. Tenga en cuenta que todos los ajustes serán restaurados a los valores de fábrica y tendrá que volver a configurar su cámara CAMIP21.

**7.9 Configuración de Vídeo****Calidad de Vídeo**

Seleccionar una mejor imagen de vídeo le permitirá ver imágenes de alta resolución. Una mejor transmisión permitirá que el vídeo funcione sin problemas.

**Modo Medio Ambiente**

Esta función le permite seleccionar la frecuencia de red. Esta frecuencia varía dependiendo de la localización geográfica. Una frecuencia incorrecta puede hacer que la imagen se mueva muy rápido.

## Mejoramiento Luz Baja

Seleccione el modo de luz deseado para una mejor visión nocturna.

### 7.10 Configuración Wifi

Haga clic en el botón Administrar la Red Wifi para permitir que el sistema busque la red más cerca. Los routers Wifi disponibles aparecerán en la lista desplegable. Seleccione el router adecuado y introduzca la contraseña del router si es necesario. Por motivos de seguridad, se sugiere usar el protocolo WPA / WPA2 / WPA2-PSK.

#### OBSERVACIÓN

- Cuando se establece la conexión Wifi y el cable Ethernet está conectado, la cámara CAMIP21 se reiniciará. La reconexión llevará varios minutos. Por favor, reactive la aplicación cuando vea las luces de color verde.
- Si su cámara CAMIP21 no puede conectarse al router, por favor, pulse el botón de reinicio de la cámara durante 5 segundos para reiniciar el sistema.

### 7.11 Ajustes de Sensibilidad

#### Modo de Detección

- PIR: detección de la biomasa basada en hardware
- SOFTWARE: análisis de software avanzado para mejorar la exactitud de PIR

#### Detección de Movimiento (sólo cuando el SOFTWARE modo de detección es activado)

Ajuste el nivel de sensibilidad para la detección de movimiento de acuerdo a sus necesidades:

- ALTO: adecuado para detectar objetos pequeños dentro de 5 a 6 metros
- BAJO: adecuado para detectar objetos de gran tamaño dentro de 3 a 5 metros

### 7.12 Configuración de Correo Electrónico

Las opciones de correo electrónico permiten la configuración del entorno de correo electrónico, cuenta de correo electrónico y contraseña. Se sugiere una cuenta de gmail.

#### Configuración Gmail (sugerido)

Servidor SMTP	smtp.gmail.com	Introduzca el servidor gmail SMTP
puerto SMTP	465	Introduzca el puerto SMTP 465
Nombre de usuario	xxx@gmail.com	Introduzca su dirección de correo electrónico
Contraseña	xxxxxxx	Introduzca la contraseña para esta cuenta de gmail
correo electrónico a	xxx@gmail.com	Introducir la dirección de correo electrónico del destinatario

### 7.13 Configuración de la tarjeta SD

Formatear la tarjeta SD borrará todos los datos almacenados en la tarjeta. ¡Ojo!: una vez borrados, los datos no se pueden recuperar! Por motivos de seguridad, por favor haga una copia de seguridad de sus archivos antes de formatear la tarjeta SD.

#### OBSERVACIÓN

- Recomendamos el uso de una tarjeta de memoria Clase 10 para obtener mejores resultados. Una tarjeta de memoria con especificaciones inferiores disminuirá la grabación y la eficiencia de la reproducción.
- Durante el formateo, toda la grabación y la visualización se detendrán hasta que se complete el proceso.
- Se recomienda formatear la tarjeta de memoria de vez en cuando para asegurarse de obtener los mejores resultados.

#### Sobrescribir la tarjeta SD

Esta función permite sobrescribir los archivos grabados más antiguos cuando la tarjeta de memoria está llena.



**Capacidad de Almacenamiento de la Tarjeta Micro SD**

tarjeta microSD	HD / mejor imagen	mejor transmisión
4 GB	150 eventos	180 eventos
8 GB	300 eventos	360 eventos
16 GB	600 eventos	720 eventos
32 GB	1200 eventos	1440 eventos

**7.14 Configuración del Perfil**

Esta función le permite guardar los ajustes personalizados de la cámara, por lo que se pueden copiar fácilmente a otras cámaras en el circuito.

Sin embargo, las funciones disponibles se limitan a la zona horaria, la configuración de vídeo, ajustes de sensibilidad, opciones de correo electrónico, configuración sobrescribir.

**7.15 Información del Dispositivo**

Información general sobre la cámara CAMIP21.

**8. Solución de problemas**

- **La aplicación no encuentra la cámara CAMIP21.**
  - Asegúrese de que su red es compatible con el protocolo DHCP.
  - Compruebe que la cámara y el dispositivo móvil estén conectados al mismo router Wifi.
  - Asegúrese de activar el router.
  - Compruebe que la cámara recibe energía y está encendida.
  - Utilice la función Añadir Cámara para añadir manualmente la cámara.
- **El router Wifi no aparece en la lista.**
  - Active la función de difusión SSID en el router Wifi. Consulte el manual de usuario del router.
  - Cambie el protocolo de seguridad inalámbrica de su router Wifi en WPA / WPA2 / WPA2-PSK. Por motivos de seguridad, el protocolo WEP no se recomienda para algunos router.
- **No hay imagen.**
  - Compruebe que la cámara recibe energía y está encendida.
  - Reubique la cámara para obtener la mejor recepción inalámbrica.
  - Asegúrese de que su cámara CAMIP21 está configurado correctamente.
  - Asegúrese de que su dispositivo esté conectado a 3G / 4G / Wifi.
- **Señal bajo / calidad de imagen deficiente.**
  - Los dispositivos inalámbricos, como los sistemas estéreo inalámbricos, pueden causar interferencias. Deje el mayor espacio posible entre la cámara CAMIP21 y otros dispositivos inalámbricos.
  - Limpie la lente de la cámara. Las manchas y el polvo en la lente reducen la calidad de la imagen.
- **La función de detección de movimiento no funciona correctamente.**
  - Asegúrese de que selecciona el ajuste de sensibilidad correcto.
- **La aplicación no graba clips de vídeo.**
  - Asegúrese de insertar la tarjeta SD correctamente.
  - Asegúrese de activar la función de detección de movimiento.
  - Formatear la tarjeta SD antes del primer uso.
  - Utilice una tarjeta de memoria de la Clase 10.
- **La función de alerta vía correo electrónico no funciona.**
  - Asegúrese de activar la función de alerta vía correo electrónico.
  - Le recomendamos que utilice una cuenta de gmail configurada correctamente.
- **Las imágenes de visión nocturna son maculadas con manchas blancas brillantes.**
  - Los LEDs IR pueden reflejar en superficies como vidrio. Instale su cámara CAMIP21 de tal manera de mejorar la visión nocturna.

- **Error en la tarjeta de memoria.**
  - Compruebe que la tarjeta de memoria está correctamente insertada y formateada.
  - Utilice una tarjeta de memoria de la Clase 10 para obtener mejores resultados.
- **Hora y fecha incorrectas.**
  - Seleccione la zona horaria correcta.

## 9. Especificaciones

elemento de imagen	1 sensor Mpx CMOS	
dimensiones	1/6"	
óptica	f2.8 mm / F2.3	
ángulo de visión	50° (H) & 30° (V)	
resolución vídeo	1280 x 720 píxeles	
iluminación mínima	1 - 8 lux (0 lux con LEDs IR activados)	
LEDs IR	6 piezas	
alcance IR	5-8 m	
balance de blancos	AWB	
formato de compresión de vídeo	H.264	
compresión de audio	PCM 128 kbit/s	
protocolos soportados	TCP/IP, UDP, SMTP, NTP, DHCP, ARP	
imágenes por segundo	hasta 20 frames/s	
espectadores simultáneos	3 sesiones	
memoria	ranura para tarjeta microSD	
dispositivos móviles	Android®	iOS®
	Android® 4.1x	iPhone® 4S / iPad® mini / iPad® 2 con iOS® 6.0 o superior
temperatura funcionamiento	-10° C a +50° C	
alimentación	5 VDC, 1.5 A	
dimensiones	Ø 70 x 127 mm	
peso	350 g	
grado de protección IP	IP66	

**Utilice este aparato sólo con los accesorios originales. Velleman NV no será responsable de daños ni lesiones causados por un uso (indebido) de este aparato. Para más información sobre este producto y la versión más reciente de este manual del usuario, visite nuestra página [www.velleman.eu](http://www.velleman.eu). Se pueden modificar las especificaciones y el contenido de este manual sin previo aviso.**

Todas las marcas registradas y nombres comerciales son propiedad de sus respectivos dueños y se utilizan sólo para aclarar la compatibilidad de nuestros productos con los de diferentes fabricantes.

Android es una marca comercial de Google Inc.

IOS es una marca comercial o una marca comercial registrada de Cisco en los Estados Unidos y otros países y se utiliza bajo licencia.

iPad, iPod, iPod touch, iPhone, Mac, iMac, MacBook, PowerBook, Power Mac, Mac OS son marcas comerciales de Apple Inc., registrada en los EE.UU. y otros países.

Declaración de conformidad R&TTE

Por la presente, Velleman NV declara que el tipo de equipo radioeléctrico [CAMIP21] es conforme con la Directiva 1999/5/EC.

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: [www.velleman.eu](http://www.velleman.eu).

### © DERECHOS DE AUTOR

**Velleman NV dispone de los derechos de autor para este manual del usuario. Todos los derechos mundiales reservados.** Está estrictamente prohibido reproducir, traducir, copiar, editar y guardar este manual del usuario o partes de ello sin el consentimiento previo por escrito del propietario del copyright.

# BEDIENUNGSANLEITUNG

## 1. Einführung

An alle Einwohner der Europäischen Union

**Wichtige Umweltinformationen über dieses Produkt**



Dieses Symbol auf dem Produkt oder der Verpackung zeigt an, dass die Entsorgung dieses Produktes nach seinem Lebenszyklus der Umwelt Schaden zufügen kann. Entsorgen Sie die Einheit (oder verwendeten Batterien) nicht als unsortiertes Hausmüll; die Einheit oder verwendeten Batterien müssen von einer spezialisierten Firma zwecks Recycling entsorgt werden. Diese Einheit muss an den Händler oder ein örtliches Recycling-Unternehmen retourniert werden. Respektieren Sie die örtlichen Umweltvorschriften.

**Falls Zweifel bestehen, wenden Sie sich für Entsorgungsrichtlinien an Ihre örtliche Behörde.**

Vielen Dank, dass Sie sich für Velleman entschieden haben! Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor Inbetriebnahme sorgfältig durch. Überprüfen Sie, ob Transportschäden vorliegen. Sollte dies der Fall sein, verwenden Sie das Gerät nicht und wenden Sie sich an Ihren Händler.

## 2. Sicherheitshinweise

	Halten Sie Kinder und Unbefugte vom Gerät fern.
	<b>Stromschlaggefahr</b> beim Öffnen des Gehäuses. Das Berühren von unter Spannung stehenden Leitungen könnte zu lebensgefährlichen elektrischen Schlägen führen. Versuchen Sie nie, selbst das Gerät zu öffnen oder demontieren. Die Reparatur darf nur von einer Fachkraft durchgeführt werden.
	Es gibt keine zu wartenden Teile. Bestellen Sie eventuelle Ersatzteile bei Ihrem Fachhändler.

## 3. Allgemeine Richtlinien

Siehe **Velleman® Service- und Qualitätsgarantie** am Ende dieser Bedienungsanleitung.

- Schützen Sie das Gerät vor extremen Temperaturen und Staub.
- Vermeiden Sie Erschütterungen. Wenden Sie bei der Bedienung keine Gewalt an.
- Nehmen Sie das Gerät erst in Betrieb, nachdem Sie sich mit seinen Funktionen vertraut gemacht haben.
- Eigenmächtige Veränderungen sind aus Sicherheitsgründen verboten.
- Verwenden Sie das Gerät nur für Anwendungen beschrieben in dieser Bedienungsanleitung. Bei falscher Anwendung dieses Gerätes erlischt der Garantieanspruch.
- Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch. Für daraus resultierende Folgeschäden übernimmt der Hersteller keine Haftung.
- **Installieren und verwenden Sie das Gerät nicht für illegale Praktiken und beachten Sie die Intimsphäre aller.**
- Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung für künftige Einsichtnahme auf.


## 4. Eigenschaften

Schließen Sie einfach Ihr iPhone®, iPad® oder Android®-Gerät innerhalb von einigen Sekunden an die CAMIP21 an.

Nach einer unkomplizierten Einstellung ist Ihre Kamera zur Überwachung bereit - egal wo auf der Welt. Diese IP-Kamera kann als Bewachungssystem zur Aufnahme von Videos auf einer microSD-Karte in der 720p-Videoqualität benutzt werden.

Die Aufnahme wird durch einen Bewegungssensor oder integrierten PIR-Sensor gestartet. Die Videoaufnahme können Sie sich auf Ihrem Smartphone, Tablet oder von einer microSD-Karte (nicht im Lieferumfang enthalten) ansehen.

- Einfache kabellose Einstellung über: iPhone®, iPad® oder Android®-Smartphone

- Netzzugang:
  - Mit Kabel: Ethernet IEEE802.3, 8P8C (RJ45)-Anschluss
  - Kabellos: Wifi IEEE 802.11 b/g/n
- integriertes Mikrofon
- Videoaufnahme: microSD-Karte  (Klasse 10 min., nicht im Lieferumfang enthalten)
- Videoqualität 720p, kostenlose Smartphone-Software:
  - iTunes OMGuard HD (<https://itunes.apple.com/us/app/omguard-hd/id786153740?mt=8>)
  - Google Play OMGuard HD ([https://play.google.com/store/apps/details?id=com.p2pcamera.app02hd&hl=nl\\_BE](https://play.google.com/store/apps/details?id=com.p2pcamera.app02hd&hl=nl_BE))



## 5. Beschreibung

Siehe Abbildungen, Seite 2 dieser Bedienungsanleitung.

<b>1</b>	Antenne
<b>2</b>	IR-LEDs
<b>3</b>	Signalindikator
<b>4</b>	Stromversorgungs-LED
<b>5</b>	Bewegungsmelder

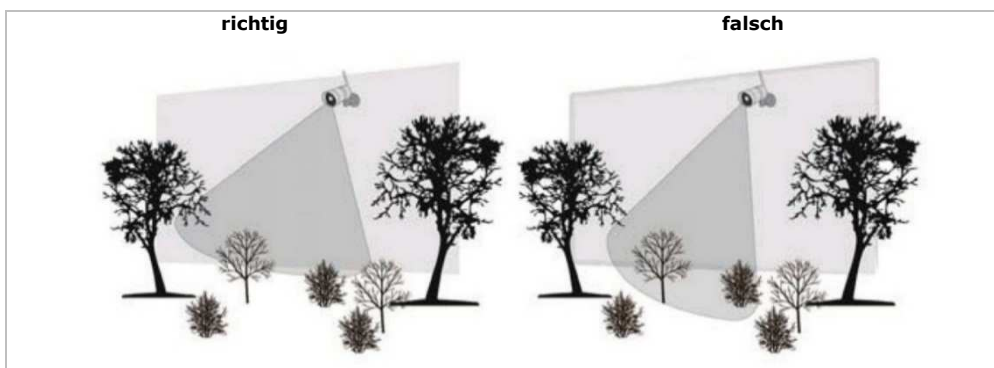
<b>6</b>	Standfuß für die Kamera
<b>7</b>	Speicherkarte-Slot
<b>8</b>	RJ45-Schnittstelle
<b>9</b>	Anschlusskabel/Reset-Taste

## 6. Die Kamera installieren

### 6.1 Richtlinien

Vor der Installation Ihrer CAMIP21-Kamera beachten Sie bitte die folgenden Hinweise:

Es ist ratsam etwas Zeit für die sorgfältige Wahl des Installationsstandortes für Ihre CAMIP21-Kamera zu widmen. Vermeiden Sie Installationsstandorte mit extremen Witterungsverhältnissen, z.B. unter undichten Rinnen oder wo die Kamera direkter Sonnenbestrahlung ausgesetzt ist. Vermeiden Sie auch Bereiche in der Nähe von Sträuchern, Baumästen und anderen beweglichen Objekten, welche die Kamera unnötigerweise veranlassen würden die Videoaufnahme zu starten. Siehe nachfolgende Abbildung.



Diese Kamera ist mit LED ausgerüstet, welche das Nachtsehen ermöglichen. Die LEDs werden nachts automatisch aktiviert. Der Nachtsehen-Bereich beträgt bis 5 m.

Bei der Installation befolgen Sie immer die Anweisungen des Herstellers für die Benutzung von Elektrowerkzeugen, Stufen, Leitern etc. Tragen Sie die entsprechende persönliche Schutzausrüstung und Schutzkleidung bei Arbeit mit Elektrowerkzeugen. Bevor Sie Löcher in Wänden bohren, kontrollieren Sie die Wand auf versteckte Kabel und Rohrleitungen mittels eines Kabel- und Rohrdetektors.

Bei der Montage der CAMIP21-Kamera es ist ratsam ein Schutzrohr zum Schutz der Kabel gegen Außenbelastungen und/oder Manipulationen zu schützen. Die Bohrungen für das Anschlusskabel müssen mit einem Dichtstoff um das Kabel herum abgedichtet werden.

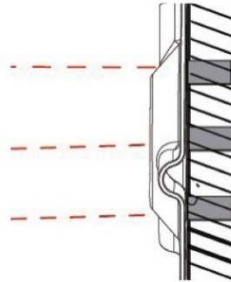
## 6.2 Installation

Um die CAMIP21-Kamera korrekt zu montieren, müssen Sie die folgenden Werkzeuge benutzen (nicht im Lieferumfang enthalten):

- Elektrobohrmaschine
- Mauerwerk-Bohrer 5 mm
- Mauerwerk-Bohrer 15 mm
- Phillips-Schrauber Gr. 2

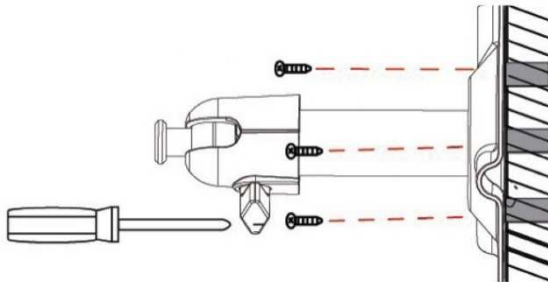
Gehen Sie wie folgt vor:

**1**



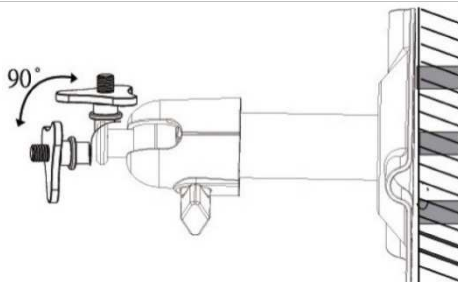
Bohrdurchmesser anhand des Kamerastativs Mit 5 mm-Bohrer anbohren und mittels 15 mm-Bohrers fertig bohren. Anschließend Nyldübel (im Lieferumfang) in jede Bohrung einsetzen. Sehen Sie auch eine Bohrung für das Anschlusskabel vor.

**2**



Sichern Sie das Kamerastativ auf der Oberfläche mittels der mitgelieferten Schrauben und des Phillips-Schraubers Gr. 2. Schrauben nicht zu fest anziehen, da das Kamerastativ beschädigt werden könnte.

**3**



Rändelschraube lockern. Den Winkel justieren und mit der Hammerschraube sichern.

## 7. Anwendung

### 7.1 Vor dem Start



#### ACHTUNG



- Vor dem Anschluss der CAMIP21-Kamera an die Versorgungsspannung verbinden Sie sie zuerst mit dem Wifi-Router über das mitgelieferte Ethernet-Kabel.
- Ist die Kamera an den Router angeschlossen, eine Verbindung mit der Versorgungsspannung herstellen und warten, bis die roten und grünen LEDs zu blinken beginnen. Den Einstellungsprozess nicht beginnen, bis die beiden LEDs stabil werden (ca. 45 Sekunden).
- Befolgen Sie die auf den Folgeseiten beschriebenen Hinweise, um die Eingabe der Einstellungen zu beenden.

### 7.2 App herunterladen und einstellen

#### App herunterladen

1. App oder Google Play Store auf dem Smartphone oder Tablet anklicken. Nach OMGuard HD suchen.
2. Wenn gefunden, die App herunterladen.
3. Ist der Downloadprozess beendet, finden Sie ein App-Icon auf dem Display.

#### App einstellen

1. Verbinden Sie Ihr Mobilgerät mit dem Wifi-Router, mit welchen die CAMIP21-Kamera verbunden ist.
2. Platzieren Sie das OMGuard HD Icon auf Ihrem Mobilgerät. App starten.
3. Klicken Sie die Kamera Hinzufügen an, um die neue Kamera hinzuzufügen.



Kamera hinzufügen

4. Klicken Sie den Suchen-Button für Schnelleinstellung an. Die App wird die zugängliche(n) Kamera(n) finden und die Information in der Pop-up-Liste anzeigen. Wählen Sie Ihre CAMIP21-Kamera in der Liste und die App wird den DID-Code in die Spalte automatisch hinzufügen. Code/Passwort 123456 eingeben.



#### ACHTUNG

Das Passwort sollte geändert werden. Wählen Sie ein einzigartiges Passwort; verwenden Sie hierfür eine Mischung aus Buchstaben und Symbolen. Halten Sie ihr Passwort geheim.

- Klicken Sie auf Speichern, um die Eingabe der Einstellungen für die Kamera zu beenden. Das System bestätigt die Identität des Benutzers und gewährt ihm den Benutzerzugang.

**ACHTUNG**

- Die CAMIP21-Kamera kann das Netzwerk nicht finden, wenn der Wifi-Router die SSID-Sendefunktion (Service Set Identifier) deaktiviert hat. Vergewissern Sie sich, dass die SSID-Sendefunktion aktiv ist, um die Eingabe der Einstellungen zu beenden.
- Die meisten Wifi-Router senden die SSID als Defaulteinstellung.
- Die CAMIP21-Kamera akzeptiert nur SSID bestehend aus englischen Zeichen und arabischen Zahlen. Nichtenglische Zeichen und Sonderzeichen (! @ # \$ %, etc.) werden nicht akzeptiert.

### 7.3 Live-Ansicht, Momentaufnahme und Videoaufnahme

Mit der App haben Sie einen Zugang zu Live-Videos, können Sie Momentaufnahmen machen und Live-Videos aufnehmen.

Beim Starten der App auf Ihrem Mobilgerät wird auf dem Grundbild das letzte Foto der Live-Ansicht der letzten Session angezeigt. Klicken Sie das Bild, um die Live-Ansicht zu öffnen.



Foto



Ton Ein-Aus



Aufnahme Start/Stop



Zurück zur Hauptseite

Die Treiber und das Layout der App wurden kundenspezifisch konfiguriert, um die Anforderungen des Betriebssystems Ihres Mobilgeräts zu erfüllen. Die Hauptseite kann je nach dem Gerät variieren. Als Default-Einstellung wird die Live-Ansicht im Portrait-Modus angezeigt.

**ACHTUNG**

Nach dem Start der Aufzeichnung von Hand oder durch eine Bewegungsdetektion wird die App die Aufnahme 1 Minute lang fortsetzen. Die Aufzeichnung kann nicht gestoppt werden.

### 7.4 Fotos ansehen

**iOS®**

Die Fotos werden mit dem Zeitstempel versehen und unter Kamera-Register des Mobilgeräts gespeichert.

**Android®**

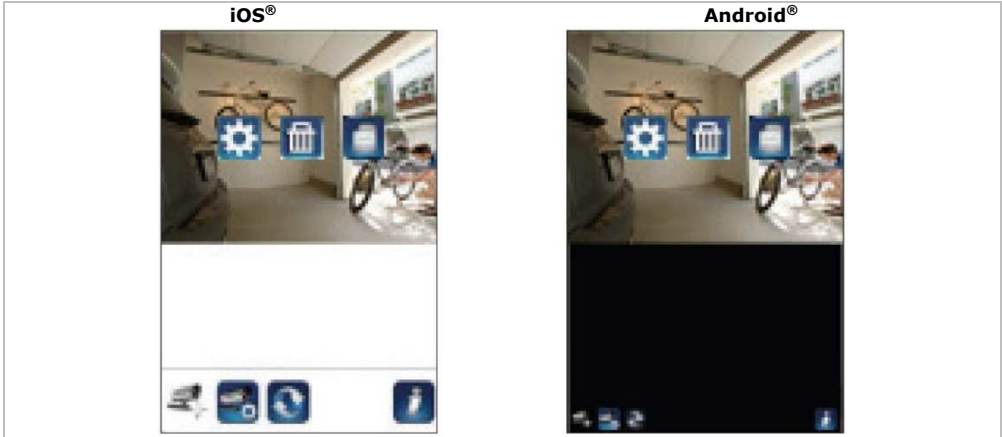
Die Fotos werden mit dem Zeitstempel versehen und unter Fotogalerie > Fotos des Mobilgeräts gespeichert.

**7.5 Video-Wiedergabe**

Die gespeicherten Videodateien in Ihrer CAMIP21-Kamera werden auf der gesteckten Speicherkarte automatisch gespeichert. Sie haben einen Fernzugang zu den Dateien zur Wiedergabe über Ihr Mobilgerät.



Kamera-Einstellungen



Erweiterte Einstellungen



Delete

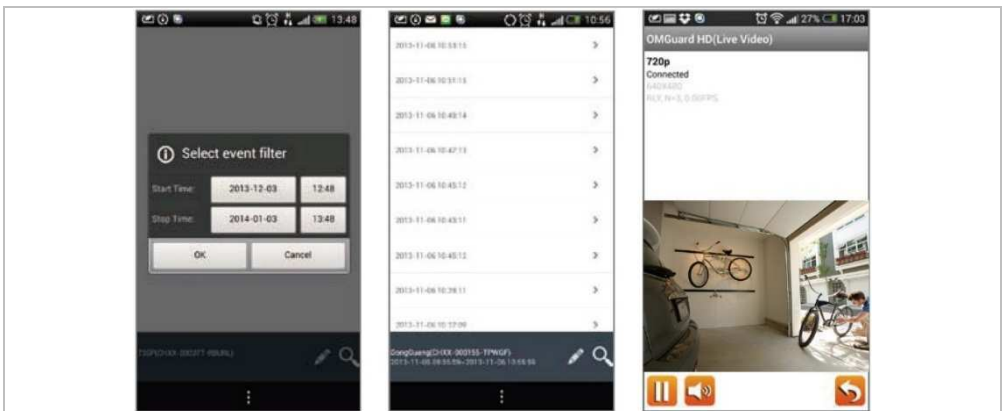


Ereignisliste



Information

Klicken Sie auf das Ereignisliste-Icon, um den Datum-/Uhrzeit-Filter anzuzeigen. Definieren Sie den Zeitraum für das System für die Anzeige aller zugänglichen gespeicherten Dateien zur Wiedergabe.





Während der Wiedergabe klicken Sie auf Pause-Icon um das Video zu unterbrechen/wieder zu starten, Mute-Icon und die Audio-Funktion zu deaktivieren/aktivieren oder Zurück-Icon um zur Ereignisliste zurück zu springen.

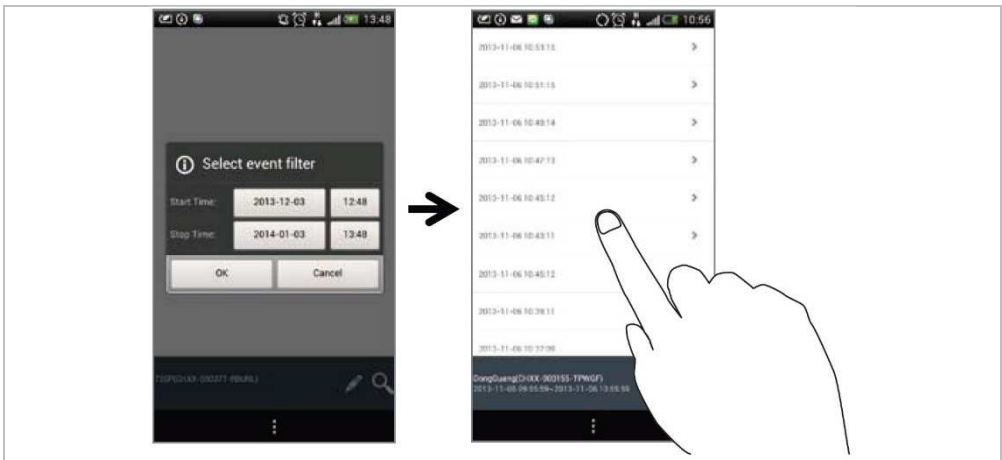
Sie können sich auch die gespeicherten Dateien auf Ihrem PC ansehen. Für beste Ergebnisse verwenden Sie den kostenlosen Videowandler von [http://www.freemake.com/free\\_video\\_converter/](http://www.freemake.com/free_video_converter/) oder VideoLAN von <http://www.videolan.org/>.

Dieses Video verwendet FFmpeg-Codes und das H.264-Videokomprimierungsformat.

Die Bedingungen Ihrer Netzwerkumgebung, z.B. Geschwindigkeit für Hoch-/Herunterladen kann die Qualität der Wiedergabe beeinträchtigen (schwarzer Bildschirm). In einem solchen Fall den Wiedergabemodus schließen und erneut versuchen.

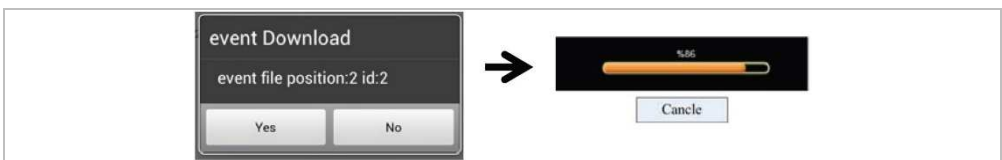
Das App-Layout kann je nach der Panelgröße Ihres Mobilgeräts stark variieren.

## 7.6 Videodateien herunterladen und löschen



### Herunterladen

Drücken Sie das Video, um die Datei auf Ihr Mobilgerät herunterzuladen.



### ACHTUNG

Während des Downloadprozesses schließt das System die Live-Ansicht- und Wiedergabefunktionen. Die App informiert automatisch den Benutzer, der sich einen Zugang zur Kamera verschaffen will, dass das System besetzt ist und die Verbindung beendet wurde.

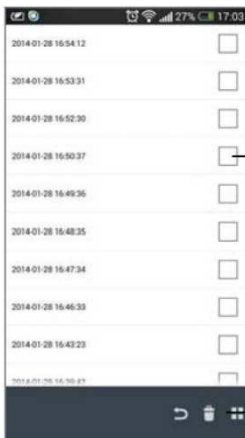
Diese Funktion hilft Ihnen die auf der Speicherkarte gespeicherten Dateien zu laden. Es ist sehr ratsam Dateien vom WLAN-Netzwerk zu laden, da das Mobilgerät und die Kamera an denselben Wifi-Router angeschlossen sind. Die min. erforderliche Bandbreite beträgt 1 Mb/s. Der Downloadprozess kann automatisch gestoppt werden, falls die Bandbreite zu klein wird.

**ACHTUNG**

- Unter Android® verwenden Sie den kostenlosen MX Player, zugänglich bei Google Play.
- Bei Zerstreuung des Videobilds schalten Sie die Decoderfunktion auf S/W Decoder.

**Löschen**

Wählen Sie zuerst die Videodateien und klicken Sie den Papierkorb an, um die gewählten Dateien zu löschen. Es können mehrere Dateien zugleich gewählt und gelöscht werden.

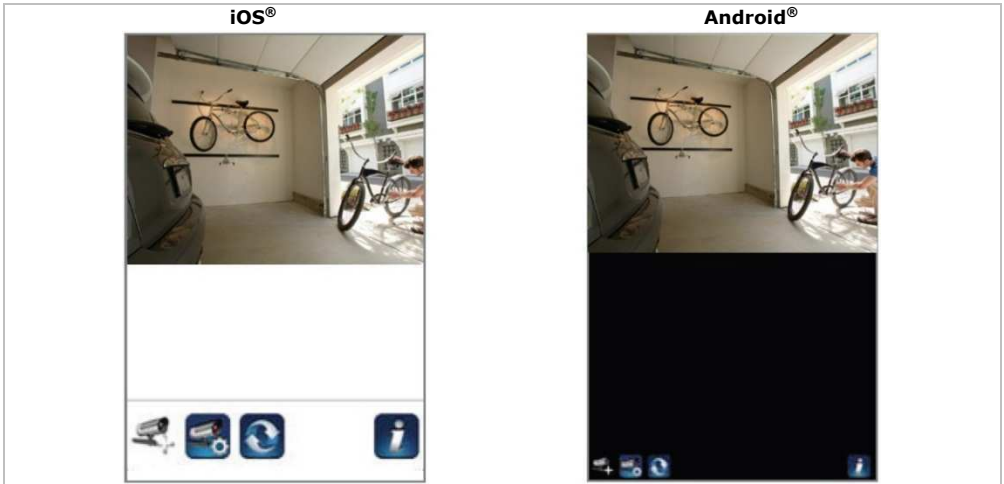


Auf Videoclip klicken.

Auf Papierkorb klicken.

## 7.7 Übersicht Hauptseite

Die Hauptseite bietet eine Übersicht mit allen registrierten Kameras. Sind mehrere Kameras registriert, scrollen Sie nach unten, um sie zum besseren Zugang zu lokalisieren.



### Kamera hinzufügen

Das System unterstützt bis 3 CAMIP21-Kameras.

1. Schließen Sie die weitere Kamera an den Wifi-Router über das mitgelieferte Ethernet-Kabel an. Es muss sich um den Wifi-Router handeln, mit welchem Ihr Mobilgerät verbunden ist.
2. Auf Kamer hinzufügen Icon klicken. Das Systeminformationsbild erscheint. Geben Sie den Namen oder verwenden Sie den Defaultnamen der Kamera im Feld Systemname ein.
3. Geben Sie den DID-Code für die Kamera in der DID-Spalte ein.
4. Geben Sie das Defaultpasswort (123456) im Feld Sicherheitscode ein.

**System Information**

System Name:

DID:

Security Code:

5. Klicken Sie auf Speichern, um die Eingabe der Einstellungen für die Kamera zu beenden. Die App wird versuchen eine Verbindung mit der Kamera herzustellen. Wird die Verbindung mit der Kamera erfolgreich hergestellt, wird der Status in der linken oberen Ecke angezeigt.
6. Schritte 2 bis 5 für andere Kameras wiederholen.

## PIN-Code einstellen



Diese Funktion fordert den Benutzer auf den PIN-Code für den Zugang einzugeben.

1. Aktivieren Sie die Funktion beim Start indem Sie Ihren (geheimen) PIN-Code eingeben.
2. Geben Sie den PIN-Code zur Bestätigung wieder ein.

**ACHTUNG**

Haben Sie ihren PIN-Code vergessen? Deinstallieren Sie bitte die App und installieren Sie sie auf Ihrem Mobilgerät neu.

**Benachrichtigungsfunktion**

Ihre CAMIP21-Kamera unterstützt die Bewegungsdetektionsfunktion. Ein durch Bewegung ausgelöstes Ereignis, das durch die Kamera erkannt wird, wird zu Ihrem Mobilgerät gesendet.

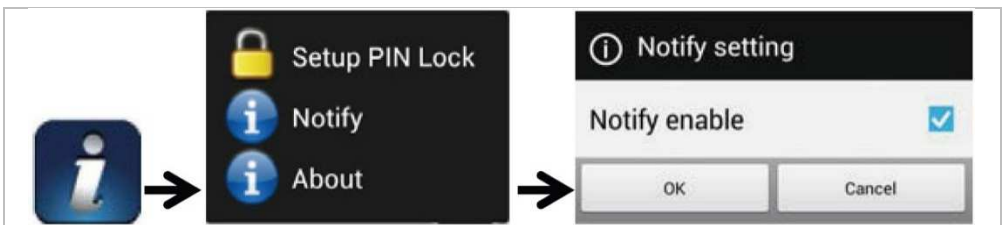
iOS®

1. Öffnen Sie das Menü Einstellungen für Ihren Grundbildschirm.
2. Benachrichtigungen anklicken.
3. Scrollen Sie nach unten, um die OMGuard HD App zu finden und klicken Sie diese an.
4. Schalten Sie den Button im Benachrichtigungszentrum auf EIN.

**ACHTUNG**

Es dauert einige Stunden bis die Änderungen aktiviert werden.

Android®

**ACHTUNG**

Die Störungen durch die Internetverbindung und das kabellose Netzwerk können die Benachrichtigungsfunktion beeinflussen.

## Über die App-Version



## 7.8 Erweiterte Einstellungen

In diesem Kapitel sind die erweiterten Einstellungen erklärt. Sie sind nur für den Administrator zugänglich, der das Administrator-Passwort kennt und die CAMIP21 uneingeschränkt kontrollieren kann.

### ACHTUNG

Die Router können mehr als eine Minute für die Aktualisierung der registrierten Geräte brauchen. Wir bitten Sie um Geduld bei der Rückkehr zur Geräteliste nach der Beendigung der erweiterten Einstellungen, wenn der Router die Kameraregistrierung beendet.

### Admin-Passwort

Das Admin-Passwort ist ein spezifischer Sicherheitscode für den Administrator. Das Defaultpasswort lautet 123456.

Aus Sicherheitsgründen sollte das Passwort geändert werden.

### ACHTUNG

Haben Sie ihr Admin-Passwort vergessen? Halten Sie den Reset-Button der Kamera für 5 Sekunden gedrückt, um das Default-Passwort 123456 wiederherzustellen. Beachten Sie, dass alle Einstellungen zu den Werkseinstellungen zurückgesetzt werden und die CAMIP21-Kamera erneut konfiguriert werden muss.

### E-Mail-Alarm

Ihre CAMIP21-Kamera unterstützt die Bewegungsdetektion mit der E-Mail-Alarm-Funktion. Die E-Mail-Alarm-Funktion sendet Warn-E-Mail auf das Benutzerkonto.

Nach der Bewegungsdetektion

- startet das System die Aufzeichnung
- sendet das System eine Benachrichtigung (nur wenn die Benachrichtigungsfunktion aktiviert ist) an Ihr Mobilgerät
- sendet das System eine E-Mail (nur wenn die E-Mail-Alarmfunktion aktiviert ist) um Sie zu alarmieren.

### ACHTUNG

Mit Defaulteinstellungen ist das System so eingeschränkt, dass es einen E-Mail-Alarm alle 15 Minuten sendet, um eine Überfüllung Ihres E-Mail-Kontos zu vermeiden.

### Zeitzone

Gewünschte Zeitzone in Drop-Down-Liste wählen.

**Sommerzeit**

Aktivieren Sie diese Funktion, damit das System mit der Sommerzeit arbeiten kann.

**Sicherheitscode des Geräts**

Das Sicherheitscode des Geräts ist ein grafischer Code zum Zugang zu Ihrer CAMIP21-Kamera. Das Defaultpasswort lautet 123456. Ersetzen Sie das Default-Passwort durch Ihr persönliches Passwort.

**ACHTUNG**

Haben Sie ihr Passwort vergessen? Halten Sie den Reset-Button der Kamera für 5 Sekunden gedrückt, um das Default-Passwort 123456 wiederherzustellen. Beachten Sie, dass alle Einstellungen zu den Werkseinstellungen zurückgesetzt werden und die CAMIP21-Kamera erneut konfiguriert werden muss.

**7.9 Videoeinstellungen****Videoqualität**

Durch die Wahl des besseren Videobilds erhalten Sie Bilder in Hochauflösung. Durch die bessere Übertragung läuft das Video ruhiger.

**Betriebsart Umgebung**

Mit dieser Funktion können Sie die Frequenz der Versorgungsspannung wählen. Dieser Frequenz variiert je nach der geografischen Region. Falsche Frequenz kann Bildflimmern verursachen.

**Lichtoptimierung**

Für bessere Nachtansicht wählen sie den gewünschten Lichtmodus.

**7.10 Wifi-Einstellungen**

Klicken Sie den Manage-Wifi-Network-Button, damit das System nach Netzwerken in der Nähe suchen kann. Die zugänglichen Wifi-Router erscheinen in einer Drop-Down-Liste. Wählen Sie den passenden Router und geben Sie bei Bedarf das Passwort für den Router ein. Aus Sicherheitsgründen ist es ratsam das WPA/WPA2/WPA2-PSK-Protokoll zu verwenden.

**ACHTUNG**

- Ist die Wifi-Verbindung hergestellt und das Ethernet-Kabel gezogen, erfolgt ein Neustart der CAMIP21-Kamera. Die Neuverbindung dauert einige Minuten. Starten Sie die App, wenn das grüne Signal leuchtet.
- Wenn die CAMIP21-Kamera die Verbindung zum Router nicht herstellen kann, den Reset-Button der Kamera drücken und 5 Sekunden lang gedrückt halten, um das System neu zu starten.

**7.11 Empfindlichkeit-Einstellungen****Betriebsart Detektion**

- PIR: Hardwarebasierte Biomasse-Detektion
- SOFTWARE: Erweiterte Softwareanalysen zur Verbesserung der PIR-Genauigkeit

**Bewegungsdetektion (nur wenn die SOFTWARE-Betriebsart Detektion aktiviert ist)**

Stellen Sie bitte die erforderliche Empfindlichkeitsstufe für die Bewegungsdetektion ein:

- HIGH: geeignet zur Detektion von kleineren Objekten innerhalb von 6 m
- LOW: geeignet zur Detektion von größeren Objekten innerhalb von 3 bis 5 m

## 7.12 E-Mail-Einstellungen

Die E-Mail-Einstellungen werden zur Konfiguration der E-Mail-Umgebung, des E-Mail-Kontos und des Passworts verwendet. Ein Gmail-Konto wird suggeriert.

### Gmail-Einstellungen (suggeriert)

SMTP-Server	smtp.gmail.com	Gmail-SMTP-Server eingeben
SMTP-Port	465	Gmail-SMTP-Port eingeben
Benutzername	xxx@gmail.com	Geben Sie bitte Ihre E-Mail-Adresse ein
Passwort	xxxxxxx	Geben Sie bitte das Passwort für dieses Gmail-Konto ein.
E-Mail to	xxx@gmail.com	Geben Sie bitte E-Mail-Adresse des Empfängers ein.

## 7.13 Speicherkarte-Einstellungen

Beim Formatieren der SD-Karte werden alle auf der Karte gespeicherten Daten gelöscht. Seien Sie während der Installation des Gerätes sehr vorsichtig: Gelöschte Daten können nicht wieder hergestellt werden! Aus Sicherheitsgründen machen Sie sich Sicherheitskopien der Dateien, bevor Sie die SD-Karte formatieren.

### ACHTUNG

- Für beste Ergebnisse empfehlen wir Speicherkarte Klasse 10 zu verwenden. Bei Speicherkarten mit schlechteren Parametern wird die Effektivität der Aufnahme und Wiedergabe reduziert.
- Während des Formatierens werden alle Aufnahme- und Wiedergabefunktionen bis zum Abschluss des Formatierungsprozesses gestoppt.
- Für beste Ergebnisse empfehlen wir die Speicherkarte von Zeit zu Zeit zu formatieren.

### SD-Karte überschreiben

Mit dieser Funktion werden die ältesten Dateien mit Aufnahmen überschrieben, wenn die Speicherkarte voll ist.

### Speicherkapazität der MicroSD-Karte

microSD-Karte	HD/besseres Bild	Bessere Übertragung
4 GB	150 Ereignisse	180 Ereignisse
8 GB	300 Ereignisse	360 Ereignisse
16 GB	600 Ereignisse	720 Ereignisse
32 GB	1200 Ereignisse	1440 Ereignisse

## 7.14 Profileinstellungen

Diese Funktion ermöglicht Ihnen personalisierte Kameraeinstellungen zu speichern, damit sie einfacher für andere Kameras im System kopiert werden können.

Die verfügbaren Funktionen sind jedoch beschränkt auf Zeitzone, Videoeinstellungen, Empfindlichkeitseinstellungen, E-Mail-Einstellungen, Überschreibeinstellungen.

## 7.15 Geräteinformationen

Allgemeine Informationen über die CAMIP21-Kamera.

## 8. Problemlösung

- **Die App kann die CAMIP21-Kamera nicht finden.**
  - Vergewissern Sie sich, dass Ihr Netzwerk das DHCP-Protokoll unterstützt.
  - Vergewissern Sie sich, dass die Kamera und das Mobilgerät korrekt an denselben Wifi-Router angeschlossen sind.
  - Der Router muss eingeschaltet sein.

- Vergewissern Sie sich, dass die Kamera mit Spannung versorgt wird und eingeschaltet ist.
- Verwenden Sie die Funktion Kamera Hinzufügen, um die Kamera manuell hinzuzufügen.
- **Der Wifi-Router ist nicht auf der Liste angezeigt.**
  - Aktivieren Sie die SSID-Sendefunktion am Wifi-Router. Siehe Bedienungsanleitung des Routers.
  - Ändern Sie das Wireless-Sicherheitsprotokoll des Wifi-Routers zu WPA/WPA2/WPA2-PSK. Aus Sicherheitsgründen wird das WEP-Protokoll nicht für denselben Router vorgeschlagen.
- **Kein Bild.**
  - Vergewissern Sie sich, dass die Kamera mit Spannung versorgt wird und eingeschaltet ist.
  - Bringen Sie die Kamera woanders hin, um den besten kabellosen Empfang zu erreichen.
  - Vergewissern Sie sich, dass die CAMIP21-Kamera korrekt konfiguriert ist
  - Vergewissern Sie sich, dass das Mobilgerät korrekt an 3G/4G/Wifi angeschlossen ist.
- **Signal schwach/schlechte Bildqualität.**
  - Kabellose Geräte, wie kabellose Stereosysteme können Störungen verursachen. Halten Sie den größtmöglichen Abstand zwischen der CAMIP21-Kamera und anderen kabellosen Geräten ein.
  - Linsen der Kamera reinigen. Flecken oder Staub auf den Linsen beeinträchtigt die Bildqualität.
- **Die Bewegungsdetektion funktioniert nicht korrekt.**
  - Vergewissern Sie sich, dass die Empfindlichkeit korrekt eingestellt ist.
- **Die App nimmt keine Videos auf.**
  - Vergewissern Sie sich, dass die SD-Karte ordnungsgemäß eingesteckt ist.
  - Vergewissern Sie sich, dass die Bewegungsdetektion funktioniert.
  - Formatieren Sie die SD-Karte vor dem Erstgebrauch.
  - Verwenden Sie eine Speicherkarte der Klasse 10.
- **Die E-Mail-Alarmfunktion funktioniert nicht.**
  - Vergewissern Sie sich, dass die E-Mail-Alarmfunktion aktiviert ist.
  - Tipp: Verwenden Sie bitte ein korrekt konfiguriertes Gmail-Konto.
- **Bilder in der Nachtsehen-Betriebsart weisen helle Flecken auf.**
  - Das IR-LED-Licht wird möglicherweise von Oberflächen wie Glas zurückgestrahlt. Installieren Sie Ihre CAMIP21-Kamera so, dass die Nachtsehen-Betriebsart optimiert wird.
- **Speicherkartenfehler**
  - Vergewissern Sie sich, dass die Speicherkarte korrekt eingesteckt und formatiert ist.
  - Für bessere Ergebnisse verwenden Sie bitte Speicherkarte Klasse 10.
- **Falsche Uhrzeit- und Datumsanzeige**
  - Korrekte Zeitzone wählen.

## 9. Technische Daten

Aufnahme-Element	1 Mpx CMOS-Sensor
Abmessungen	1/6"
Objektiv	f2.8 mm / F2.3
Objektivwinkel	50° (H) & 30° (V)
Video-Auflösung	1280 x 720 Pixel
minimale Lichtstärke	1 - 8 lx (0 lx mit IR-LEDs EIN)
IR-LEDs	6 Stck.
IR-Bereich	5-8 m
Weißabgleich	AWB
Format der Videokomprimierung	H.264
Audiokomprimierung	PCM 128 kbit/s
unterstützte Protokolle	TCP/IP, UDP, SMTP, NTP, DHCP, ARP
Bilder per Sekunde	bis 20 Rahmen/s



**CAMIP21**

Simultanviewers	3 Sessionen	
Speicher	Eingebauter microSD-Karte-Slot	
Mobilgeräte	Android®	iOS®
	Android® 4.1x	iPhone® 4S / iPad® mini / iPad® 2 mit iOS® 6.0 oder höher
Betriebstemperatur	-10° C bis +50° C	
Stromversorgung	5 VDC, 1.5 A	
Abmessungen	Ø 70 x 127 mm	
Gewicht	350 g	
IP-Schutzart	IP66	

**Verwenden Sie dieses Gerät nur mit originellen Zubehörteilen. Velleman NV übernimmt keine Haftung für Schaden oder Verletzungen bei (falscher) Anwendung dieses Gerätes. Mehr Informationen zu diesem Produkt und die neueste Version dieser Bedienungsanleitung finden Sie hier: [www.velleman.eu](http://www.velleman.eu). Alle Änderungen ohne vorherige Ankündigung vorbehalten.**

Alle eingetragenen Warenzeichen und Handelsnamen sind Eigentum Ihrer jeweiligen Inhaber und dienen nur zur Verdeutlichung der Kompatibilität unserer Produkte mit den Produkten verschiedener Hersteller.

Android ist ein eingetragenes Warenzeichen von Google Inc.

iOS ist eine Marke oder eine eingetragene Marke von Cisco in den USA und anderen Ländern und wird unter Lizenz verwendet.

iPad, iPod, iPod touch, iPhone, Mac, iMac, MacBook, PowerBook, Power Mac, Mac OS sind Handelsmarken von Apple Inc., eingetragen in den USA und anderen Ländern.

R&TTE Konformitätserklärung

Hiermit erklärt Velleman NV, dass der Funkanlagentyp [CAMIP21] der Richtlinie 1999/5/EC entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: [www.velleman.eu](http://www.velleman.eu).

**© URHEBERRECHT**

**Velleman NV besitzt das Urheberrecht für diese Bedienungsanleitung. Alle weltweiten Rechte vorbehalten.** Ohne vorherige schriftliche Genehmigung des Urhebers ist es nicht gestattet, diese Bedienungsanleitung ganz oder in Teilen zu reproduzieren, zu kopieren, zu übersetzen, zu bearbeiten oder zu speichern.

# MANUAL DO UTILIZADOR

## 1. Introdução

### Aos cidadãos da União Europeia

#### Importantes informações sobre o meio ambiente no que respeita a este produto



Este símbolo no aparelho ou na embalagem indica que, enquanto desperdícios, poderão causar danos no meio ambiente. Não coloque a unidade (ou as pilhas) no depósito de lixo municipal; deve dirigir-se a uma empresa especializada em reciclagem. Devolva o aparelho ao seu distribuidor ou ao posto de reciclagem local. Respeite a legislação local relativa ao meio ambiente.

#### Em caso de dúvidas, contacte com as autoridades locais para os resíduos.

Agradecemos o facto de ter adquirido este aparelho. Leia atentamente as instruções do manual antes de usar o aparelho. Caso o aparelho tenha sofrido algum dano durante o transporte não o instale e entre em contacto com o seu distribuidor.

## 2. Instruções de segurança

	Mantenha o aparelho fora do alcance de crianças e pessoas não qualificadas.
	<b>Risco de choque elétrico</b> ao tentar abrir o aparelho. Tocar em cabos ligados à corrente pode provocar choques elétricos mortais. Não tente abrir o aparelho. Recorra a pessoal qualificado se forem necessárias reparações.
	O utilizador não terá de fazer a manutenção das peças. Contacte o seu distribuidor caso necessite de peças de substituição.

## 3. Normas gerais

Consulte a **Garantia de serviço e qualidade Velleman®** na parte final deste manual do utilizador.

- Não exponha o equipamento ao pó nem a temperaturas extremas.
- Proteja o aparelho de quedas e má utilização. Evite usar força excessiva ao utilizar o aparelho.
- Familiarize-se com o funcionamento do aparelho antes de o utilizar.
- Por razões de segurança, estão proibidas quaisquer modificações do aparelho desde que não autorizadas.
- Utilize o aparelho apenas para as aplicações descritas neste manual. Uma utilização incorreta anula a garantia completamente.
- Danos causados pelo não cumprimento das normas de segurança referidas neste manual anulam a garantia e o seu distribuidor não será responsável por quaisquer danos ou outros problemas daí resultantes.
- **Nunca** utilize este aparelho para violar as leis de privacidade ou levar a cabo quaisquer atividades ilegais.
- Guarde este manual para posterior consulta.

## 4. Características

Ligue facilmente o seu dispositivo iPhone®, iPad® ou Android® à CAMIP21 em apenas alguns segundos. Após concluir a fácil configuração a sua câmara está pronta para enviar imagens a partir de qualquer ponto do globo.

Use esta câmara IP como sistema de segurança e grave os vídeos num cartão microSD com uma qualidade de 720p.

A gravação é iniciada através do detetor de movimento ou através de um sensor PIR integrado. Veja os vídeo gravados a partir do seu smartphoje, table ou cartã microSD (não incluído):

- fácil configuração sem fios através de: iPhone®, iPad® ou smartphone Android®
- acesso à rede:
  - com fios: Conector Ethernet IEEE802.3, 8P8C (RJ45)
  - sem fios: Wifi IEEE 802.11 b/g/n
- microfone incorporado

- gravação em vídeo: cartão microSD <sup>®</sup> (Classe 10 min., não incl.)
- software gratuito para smartphone com qualidade de vídeo de 720p.



## 5. Descrição

Ver as figuras da página 2 deste manual do utilizador.

<b>1</b>	antena
<b>2</b>	LEDs IR
<b>3</b>	indicador de sinal
<b>4</b>	indicador de corrente
<b>5</b>	sensor de movimento

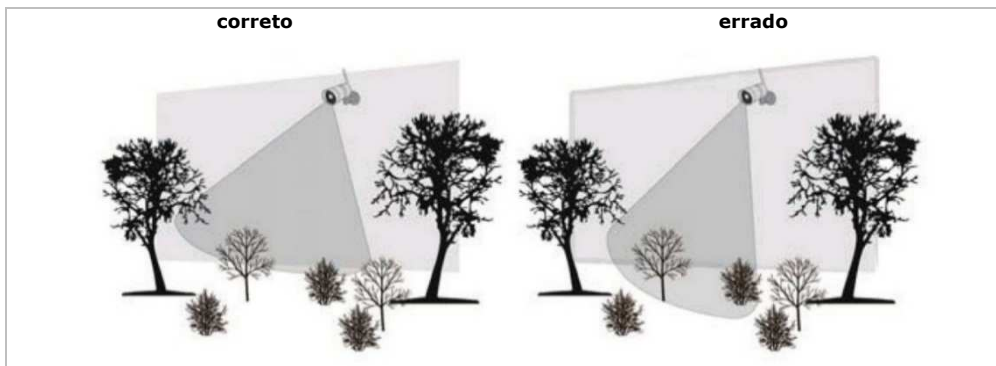
<b>6</b>	suporte da câmara
<b>7</b>	ranhura para o cartão de memória
<b>8</b>	conector RJ45
<b>9</b>	cabo de alimentação/botão para reiniciar

## 6. Instalação da Câmara

### 6.1 Normas gerais

Antes de instalar a sua câmara CAMIP21, tenha em conta as observações que se seguem:

Recomenda-se que reserve algum tempo para escolher cuidadosamente o local de instalação para a sua CAMIP21. Evite um local de instalação exposta a condições atmosféricas extremas, por ex., por baixo de uma calha onde possa haver perdas de água ou um sítio onde a câmara fique sob a luz directa do sol. Evite também apontar a câmara para arbustos, ramos de árvore ou outro objetos móveis que possam fazer disparar a câmara para que esta comece a gravar. Veja a imagem abaixo.



Esta câmara está equipada com LEDs que permitem visão noturna. Os LEDs são ativados automaticamente à noite. A visão noturna tem um alcance até 5 m.

Durante a instalação, siga sempre as indicações do fabricante no que respeita ao uso de ferramentas elétricas, passos, escadas, etc. Use equipamento e roupa de proteção para lidar com as ferramentas. Antes de fazer furos nas paredes, use um detetor de cabos e de tubos, e verifique se existem cabos elétricos ou tubos de água no interior da parede.

Ao instalar a sua câmara CAMIP21, é aconselhável a utilização de condutas elétricas para proteger o cabo de alimentação de ficar exposto externamente e/ou para reduzir as hipóteses de danificar o cabo. Após fazer o furo para o cabo de alimentação, certifique-se de que faz a selagem em torno do cabo.

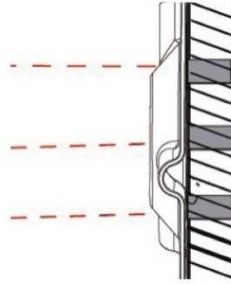
### 6.2 Instalação

Para instalar a câmara CAMIP21 corretamente, necessita das seguintes ferramentas (não incluídas):

- um berbequim elétrico
- uma broca de 5 mm para alvenaria
- uma broca de 15 mm para alvenaria
- uma chave de fendas #2 Phillips

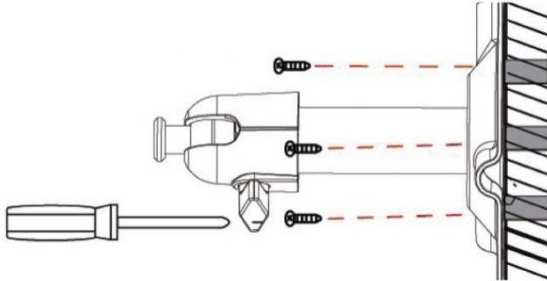
Proceda da seguinte forma:

1



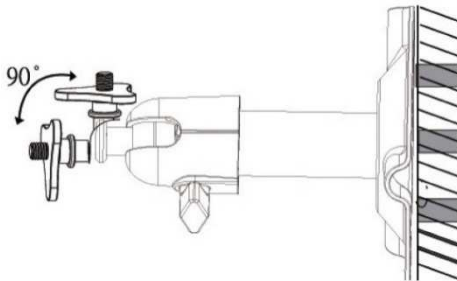
Faça a marcação dos furos com base no suporte da câmara. Faça previamente um furo com a broca de 5 mm e faça depois, finalmente, o furo com a broca de 15 mm. Em seguida, coloque um bucha de nylon (incluídas) em cada um dos furos. Faça também um furo para o cabo de alimentação.

2



Fixe o suporte da câmara na superfície usando os parafusos incluídos e uma chave de fendas #2 Phillips . Não aperte excessivamente os parafusos porque poderá danificar o suporte da câmara.

3



Desaperte o parafuso de orelhas. Ajuste o ângulo conforme desejado e depois volte a apertar.

## 7. Utilização

### 7.1 Antes de iniciar



**ATENÇÃO**



- Antes de ligar a sua câmara CAMIP21 à fonte de alimentação, primeiro deve ligá-la ao router Wifi usando o cabo Ethernet incluído.
- Depois de a câmara estar ligada ao router, ligue-a então à fonte de alimentação e aguarde até que os LEDs vermelho e verde fiquem intermitentes. Não inicie o processo de configuração enquanto os LEDs não pararem de piscar (aprox. 45 segundos).
- Siga os passos indicados nas páginas seguintes para concluir a configuração.

## 7.2 Descarregar Aplicações e Configuração

### Descarregar Aplicações

1. No seu smartphone ou tablet, faça clic em App ou Google Play Store. Procure OMGuard HD.
2. Uma vez encontrada, descarregue a aplicação.
3. Assim que o processo estiver concluído, ficará com o ícone da aplicação no ecrã.

### Configurar Aplicação

1. Ligue o seu dispositivo móvel ao mesmo router Wifi a que está ligada a câmara CAMIP21.
2. Localize o ícone OMGuard HD no seu dispositivo móvel. Inicie a Aplicação
3. Faça clic no ícon Add Camera (Adicionar Câmara) para adicionar uma nova câmara.



Adicionar Câmara

4. Faça clic no botão Search (Pesquisa) para uma configuração rápida. A aplicação irá procurar as câmaras disponíveis ligadas ao router Wifi e apresentar a informação em forma de lista. Selecione a câmara CAMIP21 a partir da lista e a aplicação adicionará automaticamente o código DID à coluna. Introduza o código/palavra-passe 123456.



observação

Recomenda-se que altere a palavra-passe. Escolha uma palavra-passe exclusiva, usando uma mistura de letras e símbolos. Guarde a palavra-passe em local seguro.

5. Faça clic em Save (Guardar) para concluir a configuração da câmara. O sistema confirma a identidade do utilizador e permite o acesso ao utilizador.

observação

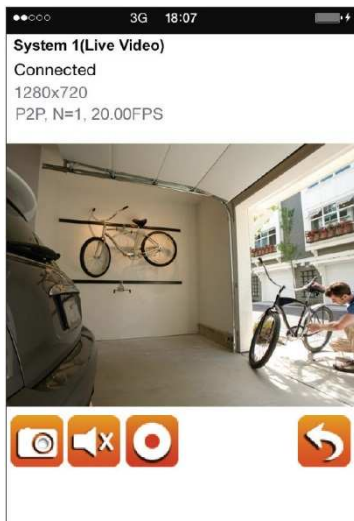
- A câmara CAMIP21 não detetará a rede caso o router Wifi tenha a função SSID (Service Set Identifier) desligada. Certifique-se de que liga a função SSID antes de concluir a configuração.

- A maioria dos routers Wifi difunde o SSID por defeito.
- A câmara CAMIP21 apenas aceita o SSID composto por caracteres ingleses e numeração árabe. Caracteres não-ingleses e caracteres especiais (!@ # \$ %, etc.) não serão aceites.

### 7.3 Visualização em Direto, Captação de Imagem e Gravação

A aplicação permite-lhe ter acesso ao vídeo em direto, captar imagens e gravar vídeo em direto.

Ao iniciar a aplicação no seu dispositivo móvel, a imagem que aparece no ecrã principal é a última imagem captada automaticamente durante a visualização em direto da sessão anterior. Faça clic na imagem para entrar no modo de visualização em direto.



Captar Imagem



Ligar-desligar o som



Iniciar/parar gravação



Voltar à página inicial

Os comandos e aspeto da aplicação foram configurados de acordo com os requisitos do sistema operativo do seu dispositivo móvel. A página inicial pode variar consoante o dispositivo. Por defeito, a visualização em direto é apresentada em modo retrato.

#### OBSERVAÇÃO

Uma vez iniciada a gravação, seja manualmente ou por deteção de movimento, a aplicação continuará a gravar durante 1 minuto. A gravação não pode ser interrompida.

### 7.4 Visualizar as Imagens Captadas

#### iOS®

As suas imagens serão identificadas com a impressão da hora e guardadas no Camera Roll do seu dispositivo móvel.

#### Android®

As suas imagens serão identificadas com a impressão da hora e guardadas em Photo Gallery > pasta Snapshot do seu dispositivo móvel.

### 7.5 Reprodução de vídeo

Os ficheiros de vídeo gravados na sua CAMIP21 são automaticamente guardados no cartão de memória inserido na câmara. Pode aceder remotamente aos ficheiros para reprodução através do seu dispositivo móvel.



## Configuração da Câmara

iOS®



Android®



Configuração Avançada



Delete

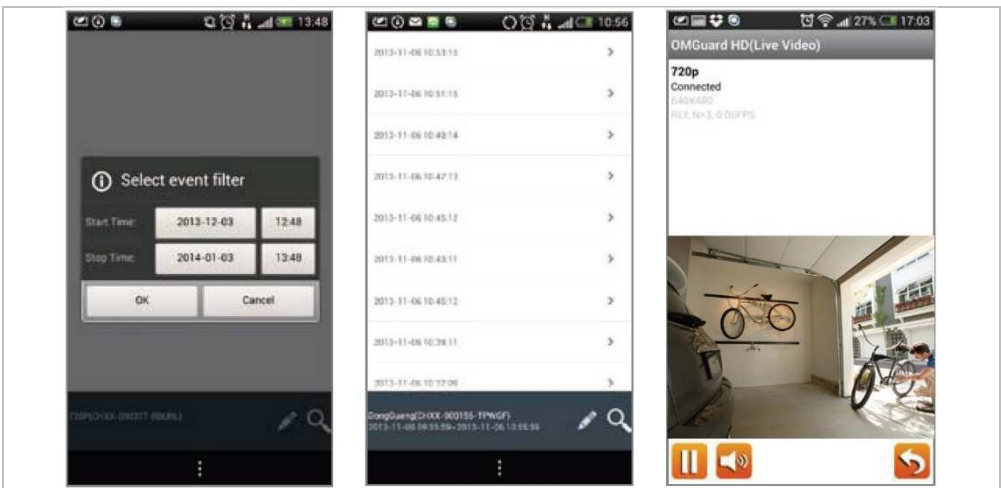


Lista de eventos



Informação

Faça clic no ícone Event List (Lista de Eventos) para aceder ao Filtro Data/Hora. Defina o período de tempo para que o sistema mostre os ficheiros gravados disponíveis para reprodução.



Durante a reprodução, faça clic no ícone Pause para fazer pausa/retomar no vídeo, no ícone Mute para ativar/desativar o som e no ícone Go Back para voltar à lista de eventos.

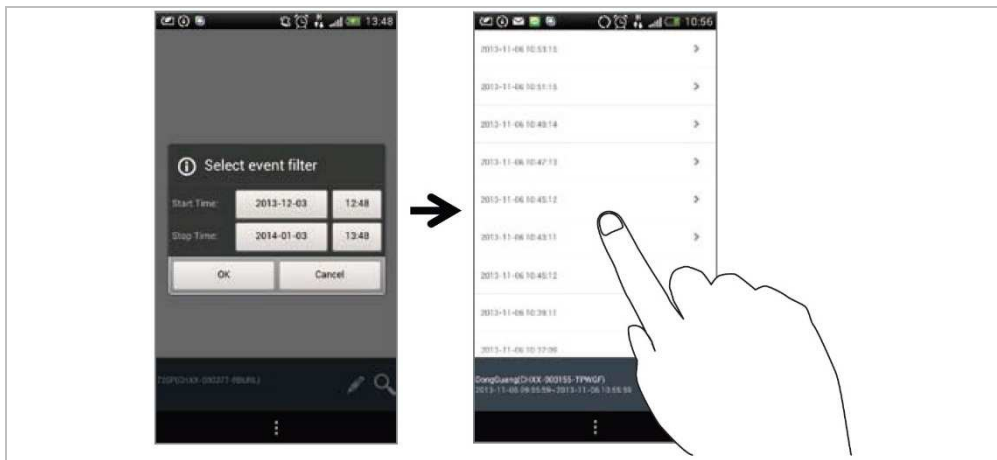
Também pode visualizar os ficheiros gravados no seu PC. Para um melhor desempenho, use o conversor de vídeo gratuito em [http://www.freemake.com/free\\_video\\_converter/](http://www.freemake.com/free_video_converter/) ou o VideoLAN em <http://www.videolan.org/>.

O vídeo utiliza códigos FFmpeg e o formato de compressão de vídeo H.264.

As condições em termos de ambiente de rede, por ex., a velocidade de carregamento e descarregamento, podem originar uma reprodução de vídeo deficiente (ecrã preto). Caso isso aconteça, saia do modo de reprodução e tente novamente.

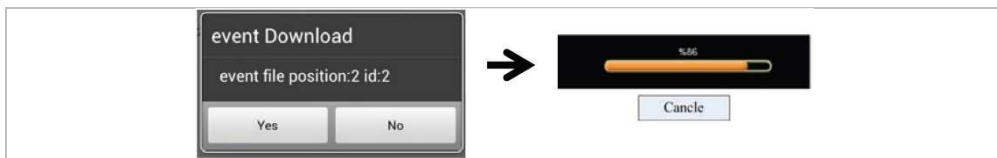
O aspeto da aplicação pode variar consoante o tamanho do painel do seu dispositivo móvel.

## 7.6 Descarregar e Apagar Ficheiros de Vídeo



### Descarregar

Pressione demoradamente o clipe de vídeo para descarregar o ficheiro para o seu dispositivo móvel.



### observação

Durante o processo, o sistema interrompe as funções de visualização em direto e de gravação. A aplicação informará automaticamente qualquer utilizador que aceda à câmara de que o sistema está ocupado e que a ligação foi interrompida.

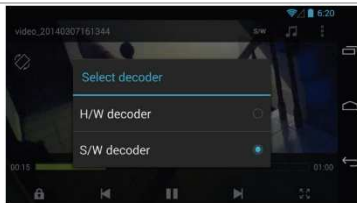
Esta função ajudá-lo-á a descarregar os ficheiros gravados do seu cartão de memória. Recomenda-se vivamente que descarregue os ficheiros a partir da sua rede WLAN, ou seja, o dispositivo móvel está ligado ao mesmo router Wifi que a câmara. A largura de banda mínima requerida é de 1 Mb/seg. O processo de descarregamento pode ser interrompido se a largura de banda se tornar demasiado lenta.

### observação



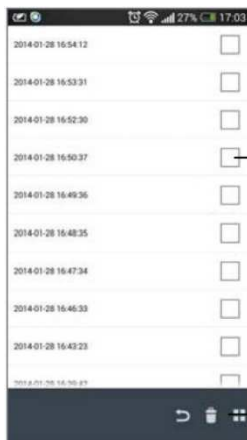
## CAMIP21

- Para o Android®, use o MX Player gratuito disponível no Google Play.
- Se o que obtém é uma imagem de vídeo difusa, coloque a função do descodificador na posição S/W Decoder.



### Apagar

Primeiro, selecione os ficheiros de vídeo e faça clic no balde do lixo para eliminar os ficheiros selecionados. Podem ser selecionados vários ficheiros e apagados em simultâneo.



Verifique o clipe de vídeo

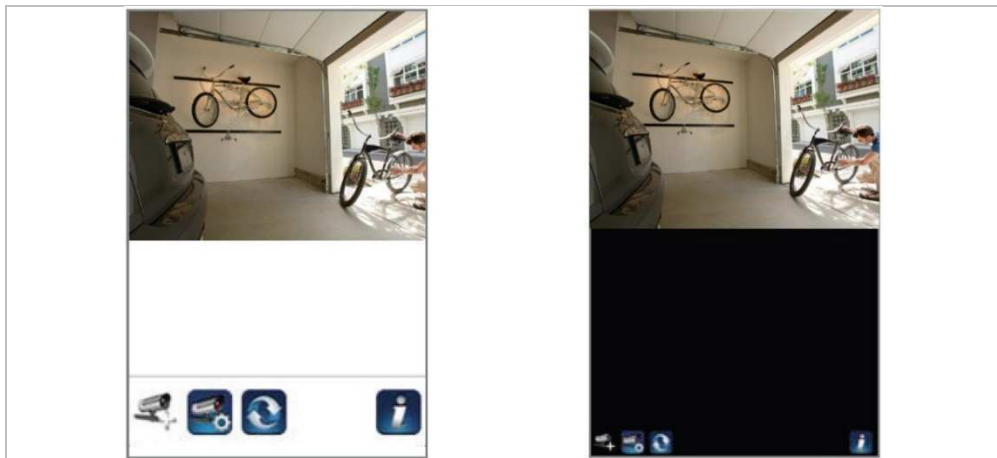
Faça clic no balde do lixo

## 7.7 Visualização Página Principal

Na página principal pode visualizar todas as câmaras registadas. Quando estão registadas várias câmaras, desloque-se para baixo para mais fácil acesso.

iOS®

Android®



### Adicionar uma Câmara

O sistema suporta até 3 câmaras CAMIP21.

1. Ligue a câmara adicional ao router Wifi através do cabo Ethernet incluído. O router Wifi deve ser o mesmo ao qual o seu dispositivo móvel está ligado.
2. Faça clic no ícone Add Camera (Adicionar Câmara). Aparece o painel de Informação do Sistema. Especifique um nome ou use o nome por defeito para a sua câmara no campo System Name (Nome do Sistema).
3. Introduza o código DID para a câmara localizada na coluna DID.
4. Introduza a palavra-passe por defeito (123456) no campo Security Code (Código de Segurança).

**System Information**

**System Name:**

**DID:**

**Security Code:**

5. Faça clic em Save (Guardar) para concluir a configuração. A aplicação tenta estabelecer a ligação com a câmara. Assim que a câmara estiver devidamente conectada, o estado aparece no canto superior esquerdo.
6. Repita os passos 2 a 5 para adicionar mais câmaras.

### Definir o Código PIN

iOS®

Android®



Esta função exige a introdução do código PIN antes de permitir o acesso ao utilizador.

1. Ative a função Enable Lock When Starting (Bloquear ao Iniciar) e introduza o seu código PIN (secreto).
2. Introduza novamente o seu código PIN para confirmar.

observação

Perdeu o seu código PIN? Desinstale a aplicação e volte a instalá-la no seu dispositivo móvel.

**Notificações**

A sua câmara CAMIP21 suporta a função de deteção de movimento. Sempre que a câmara detectar um disparo por movimento será enviada uma notificação para o seu dispositivo móvel.

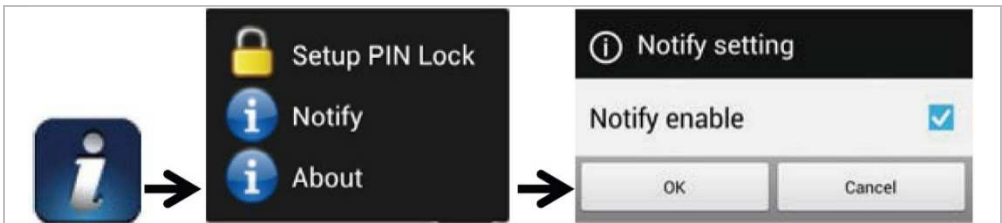
iOS®

1. Inicie o menu Configurações no seu ecrã inicial.
2. Faça clic em Notificações.
3. Desloque-se para baixo até encontrar a aplicação OMGuard HD e selecione.
4. Coloque o botão do Centro de Notificações na posição "on".

observação

Normalmente demora algumas horas até que as modificações fiquem ativas.

Android®



observação

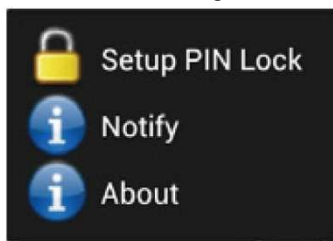
A ligação à Internet e interferências na rede sem fios podem influenciar o funcionamento da função de notificações.

**Acerca da Versão da Aplicação**

iOS®



Android®



## 7.8 Configurações avançadas

Este capítulo explora as configurações avançadas, apenas acessíveis ao administrador que detem as palavras-passe de administrador e tem o controlo total da CAMIP21.

observação

Os routers podem demorar mais de um minuto a atualizar os dispositivos registados. Por favor seja paciente ao voltar à lista de dispositivos após concluir as configurações avançadas enquanto o router termina o registo da câmara.

### Palavra-passe do Administrador

A palavra passa do administrador é um código de segurança específico para o administrador. A palavra-passe por defeito é 123456.

Por segurança, recomenda-se que altere a palavra-passe periodicamente.

observação

Perdeu a palavra-passe do administrador? Prima o botão de reinicialização da câmara durante 5 segundos para restaurar a palavra-passe por defeito, 123456. Repare que serão restauradas todas as configurações de fábrica e terá de voltar a configurar a sua câmara CAMIP21.

### Alertas via Correio Eletrónico

A sua câmara CAMIP21 suporta a função de deteção de movimento com alerta via correio eletrónico. A função de alerta via correio eletrónico envia uma mensagem de alerta para a conta do utilizador.

Após a deteção de movimento, o sistema irá

- começar a gravar
- enviar uma mensagem de notificação (apenas se a função de notificações estiver ativa) para o seu dispositivo móvel.
- enviar uma mensagem de e-mail (apenas se a função de alerta via correio eletrónico estiver ativa) para o avisar.

observação

Por defeito, o sistema está limitado ao envio de um e-mail a cada 15 minutos para evitar a sobrecarga da sua caixa de correio eletrónico.

Fuso horário

Escolha o seu fuso horário a partir da lista.

### Horário de Verão

Ative esta função para permitir ao sistema

## Código de Segurança do Dispositivo

O Código de Segurança do Dispositivo é um código específico para aceder à sua câmara CAMIP21. A palavra-passe por defeito é 123456. Altere a palavra-passe escolhendo a sua combinação pessoal.

### observação

Perdeu a sua palavra-passe? Prima o botão de reinicialização da câmara durante 5 segundos para restaurar a palavra-passe por defeito, 123456. Repare que serão restauradas todas as configurações de fábrica e terá de voltar a configurar a sua câmara CAMIP21.

## 7.9 Definições de Vídeo

### Qualidade de Vídeo

Seleccionar uma melhor qualidade de imagem de vídeo irá permitir-lhe visualizar imagens com alta-definição. Melhor transmissão irá permitir que o vídeo seja reproduzido mais facilmente.

### Modo Ambiente

Esta função permite-lhe seleccionar a frequência da linha de energia. A frequência varia consoante a localização geográfica. Uma frequência errada pode originar uma imagem distorcida.

### Aperfeiçoamento para Pouca Luz

Escolha a opção de luz pretendida para melhor visão noturna.

## 7.10 Definições Wifi

Carregue no botão Manage Wifi Network (Gerir Rede Wifi) para permitir ao sistema procurar a rede mais próxima. Os routers Wifi disponíveis irão aparecer em forma de lista. Escolha o router apropriado e insira a palavra-passe do router se necessário. Devido a questões de segurança, aconselha-se a escolher o protocolo WPA/WPA2/WPA2-PSK.

### observação

- Assim que a ligação Wifi é estabelecida e o cabo Ethernet desligado, a câmara CAMIP21 é reiniciada. A religação demora alguns minutos. Por favor reinicie a aplicação assim que o sinal verde acender.
- Se a ligação da sua câmara CAMIP21 ao router falhar, pressione o botão de reinicialização da câmara durante 5 segundos para reiniciar o sistema.

## 7.11 Definições de Sensibilidade

### Modo de Detecção

- PIR: detecção de biomassa com base em hardware
- SOFTWARE: análise de software avançado para melhorar a precisão PIR

### Detecção de Movimento(apenas quando o SOFTWARE de detecção estiver ativo)

Por favor defina o nível de sensibilidade para a detecção de movimento de acordo com as suas necessidades:

- ALTO: ideal para detetar pequenos objetos entre 5 a 6 metros
- BAIXO: ideal para detetar objetos maiores entre 3 a 5 metros

## 7.12 Definições de Correio Eletrónico

As definições de correio eletrónico permitem a configuração do ambiente de correio eletrónico, conta de e-mail e palavra-passe. Recomenda-se uma conta gmail.

### Definições Gmail (recomendado)

Servidor SMTP	smtp.gmail.com	Introduza o servidor SMTP gmail
porta SMTP	465	Introduza a porta SMTP 465
USER NAME	xxx@gmail.com	Introduza o seu endereço de correio eletrónico

## CAMIP21

Password	xxxxxxx	Introduza a palavra-passe para esta conta de e-mail
Enviar e-mail para	xxx@gmail.com	Introduza o endereço de e-mail do destinatário

### 7.13 Definições do Cartão SD

Formatar o cartão SD irá apagar todos os dados contidos no cartão. Atenção!: uma vez apagados, os dados não poderão ser recuperados! Por razões de segurança, faça uma cópia de segurança dos ficheiros antes de formatar o cartão SD.

#### observação

- Recomendamos a utilização de um cartão de memória Class 10 para melhores resultados. Um cartão de memória de menor capacidade irá diminuir a eficiência da gravação e da reprodução.
- Durante a formatação, a reprodução e a gravação serão interrompidas até o processo de formatação estar concluído.
- Recomendamos a formatação do seu cartão de memória, de tempos a tempos, para garantir melhores resultados.

### Sobrescrever no Cartão SD

Esta função permite escrever por cima dos ficheiros gravados mais antigos quando a memória do cartão está cheia.

### Capacidade de Armazenamento do Cartão Micro SD

cartão microSD	imagem HD/melhor	melhor transmissão
4 GB	150 eventos	180 eventos
8 GB	300 eventos	360 eventos
16 GB	600 eventos	720 eventos
32 GB	1200 eventos	1440 eventos

### 7.14 Definições de Perfil

Esta função permite-lhe gravar definições personalizadas, de forma a que possam ser copiadas para outras câmaras no circuito.

No entanto, as funções disponíveis estarão limitadas ao fuso horário, definições de vídeo, definições de sensibilidade, definições de correio eletrónico, função de sobrescrita.

### 7.15 Informação do Dispositivo

Informação geral sobre a câmara CAMIP21.

## 8. Resolução de Problemas

- **A aplicação não consegue encontrar a câmara CAMIP21.**
  - Certifique-se de que a sua rede suporta o protocolo DHCP.
  - Certifique-se de que a câmara e o seu dispositivo móvel estão conectados ao mesmo router Wifi.
  - Certifique-se de que ligou o router.
  - Certifique-se de que a câmara está devidamente ligada.
  - Use a função Add Camera (Adicionar Câmara) para adicionar manualmente a câmara.
- **O router Wifi não aparece na lista.**
  - Ative a função de transmissão SSID no router Wifi. Consulte o manual do utilizador do router.
  - Altere o protocolo de segurança sem fios do seu router Wifi para WPA/WPA2/WPA2-PSK. Por razões de segurança, o protocolo WEP não é recomendado para certos routers.
- **Sem imagem.**
  - Verifique se a câmara está devidamente ligada.

- Reoriente a câmara para obter a máxima captação sem fios.
- Verifique se a sua câmara CAMIP21 está devidamente configurada.
- Verifique se o seu dispositivo móvel está devidamente conectado ao 3G/4G/Wifi.
- **Sinal fraco/fraca qualidade de imagem.**
  - Dispositivos sem fios como por ex. sistemas estéreo sem fios podem provocar interferências. Deixe o maior espaço possível entre a câmara CAMIP21 e outros dispositivos sem fios.
  - Limpe a lente da câmara. Manchas ou poeira na lente podem reduzir a qualidade da imagem.
- **A função de deteção de movimento não funciona corretamente.**
  - Verifique se escolheu a opção de sensibilidade adequada.
- **A aplicação não grava cliques de vídeo.**
  - Certifique-se de que introduziu o cartão SD corretamente.
  - Certifique-se de que ativou a função de deteção de movimento.
  - Formate o cartão SD antes da primeira utilização.
  - Use um cartão de memória Class 10.
- **A função de alerta via correio eletrónico não funciona.**
  - Verifique se ativou a função de alerta via correio eletrónico.
  - Sugerimos que utilize uma conta gmail devidamente configurada.
- **As imagens de visão noturna apresentam pontos brancos brilhantes.**
  - Os LEDs IR podem fazer reflexo em superfícies como o vidro. Intale a sua câmara CAMIP21 de forma a melhorar a visão noturna.
- **Erro no cartão de memória.**
  - Verifique se o cartão de memória está inserido corretamente e devidamente formatado.
  - Use um cartão de memória Class 10 para melhores resultados.
- **A data e a hora estão incorretas.**
  - Selecione o fuso horário correto.

## 9. Especificações

elemento de imagem	1 sensor Mpx CMOS	
tamanho da imagem	1/4"	
lente	f2.8 mm / F2.3	
ângulo da lente	H: 63° +/- 3°; V: 38° +/- 3°	
resolução de vídeo	1280 x 720 pixels	
iluminação mínima	1 - 8 lux (8 lux com IR LEDs ligados)	
LEDs IR	6 unidades	
alcance IR (infravermelhos)	5-8 m	
equilíbrio de brancos	AWB	
vídeo compression format	H.264	
compressão áudio	PCM 128 kbit/s	
protocolos suportados	TCP/IP, UDP, SMTP, NTP, DHCP, ARP	
velocidade de imagem	até 20 telas/s	
visualização em simultâneo	3 sessões	
armazenamento de memória	ranhura para cartão microSD	
dispositivos móveis	Android®	iOS®
	Android® 4.1x	iPhone® 4S / iPad® mini / iPad® 2 with iOS® 7.0 ou superior
temperatura de funcionamento	de -10° C a +50° C	
alimentação	5 VDC, 1.5 A	
dimensões	Ø 70 x 127 mm	
peso	350 g	

grau de proteção IP

IP66

**Utilize este aparelho apenas com acessórios originais. A Velleman nv não será responsável por quaisquer danos ou lesões causados pelo uso (indevido) do aparelho. Para mais informação sobre este produto e para aceder à versão mais recente deste manual do utilizador, visite a nossa página [www.velleman.eu](http://www.velleman.eu). Podem alterar-se as especificações e o conteúdo deste manual sem aviso prévio.**

Todas as marcas registadas e designações comerciais são propriedade dos seus respetivos donos e são usadas apenas para clarificar a compatibilidade dos nossos produtos relativamente aos produtos dos diferentes fabricantes.

Android é uma marca registada da Google Inc.

A IOS é uma marca ou marca registada da Cisco nos EUA e outros países e é usada mediante licença.

iPad, iPod, iPod touch, iPhone, Mac, iMac, MacBook, PowerBook, Power Mac, Mac OS são marcas da Apple Inc., registadas no EUA e em outros países.

Declaração de conformidade R&TTE

A Velleman NV declara que o tipo de equipamento de rádio [CAMIP21] está em conformidade com a Diretiva 1999/5/EC.

O texto integral da Declaração de Conformidade da UE está disponível no seguinte endereço: [www.velleman.eu](http://www.velleman.eu).

**© DIREITOS DE AUTOR**

**A Velleman NV detém os direitos de autor deste manual do utilizador. Todos os direitos mundiais reservados.** É estritamente proibido reproduzir, traduzir, copiar, editar e gravar este manual do utilizador ou partes deste sem prévia autorização escrita por parte da detentora dos direitos.